

BEIROET — De Libanese president Gemayel heeft aangedrongen op de spoed-samenstelling van een nieuwe internationale vredes- macht, die zal moeten proberen de rust in het land te herstellen. De in Libanon gestationeerde VN-vredesmacht is erg uitgedund na het vertrek van de Britse en Italiaanse eenheden en de terugtrekking vóór de kust, van het Amerikaanse contingent.

SANTIAGO — Heftige betogingen tegen het Chileense militaire bewind in de stad Punta Arenas hebben geleid tot de arrestatie van een tiental personen. Een betoger raakte ernstig gewond. De demonstratie begon na een kerk-dienst, waarbij de dood van vakbonds-leider Tucapel Jimenez werd herdacht. Hij is twee jaar geleden door het Chileense leger doodgeschoten.

BONN — De West- Duitse regering is in ernstige verlegenheid gebracht, doordat een nicht van de Oost- Duitse premier Willy Stoph met haar gezin is gevlucht in de West- Duitse ambassade in Praag. De nicht van Stoph, Ingrid Berg, wil voor zichzelf, haar man en twee kinderen een visum om naar het westen te gaan. De West- Duitse regering heeft nog niet op het verzoek gereageerd.

LONDEN — Iran heeft beweerd, dat zijn troepen heel diep zijn doorgedrongen op Iraakse grond- gebied. Irak heeft dit niet toegegeven, maar gezegd dat 7.000 Iraanse soldaten zijn gedood. Het is moeilijk een beeld te krijgen van het verloop van de strijd, omdat in het oorlogs- gebied geen journalisten worden toegelaten.

JAKARTA — Sedert april vorig jaar zijn in Indonesië bijna vi duizend misdadigers zonder vorm van proces vermoord. Aldus melden mensenrechten- organisaties in Indonesië. Volgens hen zijn de meesten doodgeschoten op eenzame wegen. Lang niet allemaal zijn erkende en beruchte misdadigers, er zijn ook tal van kruimel- dieven bij, die ook zonder pardon worden neergeknald, aldus de organisaties.

SANTO DOMINGO — Ook in de Dominikaanse Republiek zal staatshoofd Jorge Blanco een bezuinigings- programma lanceren. In een toespraak, die hij vanavond voor het parlement houdt, zal de president zijn nieuwe economische beleid uit de doeken doen. Evenals dat in Venezuela het geval is, wordt verwacht, dat ook in de Dominikaanse Republiek een reeks harde maatregelen uit de bus rollen om de economie te saneren.

QUITO — Twee geheimzinnige vlieg- ongelukken, die in 1976 en in 1979 plaats hadden, lijken eindelijk te zullen worden opgelost. In 1976 stortte een leger- vliegtuig neer, drie jaar later gevolgd door een passagiers- toestel. Bij beide rampen kwamen in totaal 113 personen om. Ondanks wekenlange zoek- acties werd niets gevonden. Dit weekinde is een leger- patrrouille echter per toeval op de resten van een vliegtuig gestuit. Het andere moet vrijwel in hetzelfde gebied zijn neergekomen. Regering en leger hebben patrrouilles naar het bewuste gebied gezonden.


NEW DEHLI — Bij de nog steeds voortdurende, gewelddadige botsingen in de Indiase staat Punjab tussen Hindoes en Sikhs zijn dit weekinde nog eens zeven personen omgekomen. Sedert de ongeregeldeheden op 14 februari uitbraken, hebben in totaal 76 mensen het leven verloren. De Sikhs eisen zelf- bestuur en zijn niet tevreden met de gedeeltelijke onafhankelijkheid, die hen door de regering in New Dehli is toegewezen.

WASHINGTON — President Reagan van de Verenigde Staten wil de grondwet wijzigen, waardoor er weer kan worden gebeden op de openbare scholen. Zelfs dan zal het school- gebied echter niet verplicht zijn. In 1962 had het Amerikaanse hoogrechtshof het gebed- op- school geschrapt. Er is nu een twee- derde meerderheid in zowel het Huis van Afgevaardigden als het Congres nodig om het amendement te aanvaarden en 38 van de 50 staten moeten het bekrachtigen voordat het onderdeel van de grondwet wordt.

BONN — De tweede lading Amerikaanse Pershing- raketten zal binnen enkele weken in West- Duitsland arriveren, aldus meldt het blad "Der Spiegel". De eerste batterij Pershings werd begin dit jaar gevechts- klaar. In West- Duitsland moeten intotaal 108 Pershings komen te staan plus nog 96 kruis- raketten.

\*\*\*\*\*

# Amigoe



**VANDAAG**

- Jesse Jackson zegt sorry p.1
- Koense: Urgentieplan voor werkgelegenheid p.3
- KvK en ATIA: status aparte ver- vreegen p.5
- Minder persmensen tot WK '86 p.7
- Angela kijkt kat uit boom p.9

ERWIN KOENSE  
...urgentie...

MAANDAG 27 FEBRUARI 1984

## HANDEL MET ZEVENTIG PROCENT VERMINDERD

*Massale sluiting industrieën en handelshuizen*

# Colombia zwaar getroffen door devaluatie bolivar

**BOGOTA** — Geen ander land zal de negatieve gevolgen van de Venezolaanse devaluatie zo sterk voelen als Colombia. Dit land heeft zijn productie voor een belangrijk deel gericht op de Venezolaanse markt en is daar in grote mate van afhankelijk.

Sedert vorig jaar februari de waarde van de bolivar verminderde, heeft Colombia steeds minder kunnen verkopen aan het buurland. Volgens cijfers bekend gemaakt door de Federación Nacional de Comerciantes de Colombia, Fenalco, is gedurende de afgelopen maanden de Colombiaanse export naar Venezuela met zeventig procent teruggelopen. Volgens de Fenalco hebben de bezuinigings- maatregelen, die in Caracas zijn uitgevaardigd, vooral een funeste invloed op het Colombiaanse grens- gebied, dat sinds jaar en dag alleen maar leeft van de handel met Venezuela. De Fenalco heeft bij de regering in Bogotá aangedrongen op "drastische en dringende" hulp- plannen voor het gebied rond de grens- steden Cucuta en Arauca, waarvan de bevolking nu in zeer kommervolle omstandigheden is komen te verkeren.

Sedert Luis Herrera Campins in februari van het vorig jaar de selectieve devaluatie van de bolivar doorvoerde, is het handels- verkeer in de Colombiaanse grens- steden Cucuta en Arauca sterk achteruitgegaan. Nu verdere bezuinigingen zijn doorgevoerd door de nieuwe president van Venezuela, wordt het zeker geacht, dat de handel in het Co-

lombiaanse grens- gebied helemaal tot stilstand komt.

Het hele gebied rond Cucuta en Arauca gold ook als een zeer belangrijk transactie- oord, omdat er grote financiële overeenkomsten werden gesloten, waarbij de Venezolaanse munt- eenheid de voornaamste rol speelde.

Het sterk terugvallen van de Colombiaanse handel met Venezuela heeft volgens de Fenalco op nationale schaal reeds de sluiting veroorzaakt van ruim 1.500 kleine en middel- grote Colombiaanse industrieën. Vijfhonderd Colombiaanse handels- zaken zijn al failliet gegaan. Meer dan 50.000 Colombiaanse arbeiders

### 2.300 Mensen in 1983 dood door aardbevingen

WASHINGTON — Verleden jaar zijn ruim 2.300 mensen in de wereld omgekomen bij aardbevingen. In 1982 waren het er 3.338 geweest.

De meeste slachtoffers vielen verleden jaar in het noorden van Turkije. Daar kwamen bij een beving in oktober 1.347 personen om.

Volgens het Amerikaans Geologisch Studie- centrum hebben zich in 1983 zeventig belangrijke aard- bevingen voorgedaan.

### Voor beledigende uitspraak

## Jesse Jackson zegt "sorry" tegen Joden

**MANCHESTER** — Geen enkele Amerikaanse presidents- kandidaat kan het zich veroorloven de woede te trotseren van de Joodse gemeenschap. Die heeft in de Verenigde Staten enorme politieke macht vanwege de sterke financiële positie, waarin de Joodse gemeenschap zich bevindt.

Dominee Jesse Jackson, één van de acht democratische kandidaten, heeft met deze onontkoombare feitelijkheid kennelijk onvoldoende rekening gehouden. Waarschijnlijk door zijn politieke onervarenheid, noemde hij kortgeleden de Joden "hymies", een in het Amerikaans spraak- gebruik denigrerende opmerking.

Jackson's positie in de opinie- peiling duikelde hierna naar beneden en de dominee was gisteren verplicht zijn verontschuldiging aan te bieden.

In de Yeshurun- synagoge in Manchester hield Jesse Jackson een bijna historische toespraak. Hij gaf toe, dat zijn verhouding met de Joodse gemeenschap is verslechterd vanaf het moment, dat hij in 1979 het Midden- Oosten bezocht en PLO- leider Yas-

ser Arafat omhelsde.

"Maar er mogen geen spanningen blijven bestaan tussen kleurlingen en Joden", zo sprak Jackson. Hij nodigde de Joden in de VS uit toe te treden tot de door hem gevormde regenboog- coalitie, waarin mensen van allerlei afkomst en ras zich zouden moeten bundelen. Volgens Jackson is deze regenboog- coalitie het alternatief voor President Reagan.

De dominee zei met de term "hymies" de Joden niet te hebben willen beledigen. Hij stak de Joodse leiders de hand toe door hen uit te nodigen mogelijk nog bestaande misverstanden uit de weg te ruimen.

De toespraak van de zwarte leider werd in de synagoge meerdere malen door applaus onderbroken.

Aanwezige verslaggevers vestigden er de aandacht op, dat Jackson vóór zijn hymies- uitspraak kon rekenen op zestien procent van de stemmen bij de te houden voor- verkiezingen in New Hampshire. Daarna zakte hij in de opinie- peilingen af tot maar zeven procent. Het is nu afwachten om te zien of zijn verzoenings- rede zijn (geringe) kansen vergroot om aangewezen te worden als kandidaat van de Democratische Partij.

zijn werkloos geworden.

De regering in Caracas heeft intussen gunstig gereageerd op het verzoek van de Colombiaanse regering besprekingen te beginnen over de nadelige invloeden, die Colombia van de Venezolaanse bezuinigings- maatregelen heeft ondervonden en nog zal ondervinden. Volgens het in Caracas verschijnende dagblad "El Tiempo" zal dit overleg binnen een maand in Venezuela van sart gaan.

#### GEEN NARE GEVOLGEN

In Caracas heeft energie- minister Arturo Hernandez Grisanti intussen uitleg gegeven op de verhoging van de olie- prijzen. Over de gehele linie zijn die opgetrokken. De prijs- verhogingen bedragen voor de vele olie- soorten, die in Venezuela worden geproduceerd, tussen de 20 en 160 procent.

Vanaf vliegtuig- bezine tot aardgas werd h prijs verhoogd, het laatste met 150 procent.

Minister Hernandez Grisanti verklaarde, dat zelfs na deze verhogingen de olie- prijzen in Venezuela nog steeds behoren tot de goedkoopste van de wereld. Hij zei, dat de Venezolaanse oliemaatschappijen niet konden doorgaan met het subsidiëren van de olie voor de binnenlandse markt. Door de verhoging van de prijzen zullen de olie- ondernemingen voortaan veel meer winsten maken en dit geld hebben we nodig om onze buitenlandse schulden te betalen, aldus Hernandez Grisanti. Hij verklaarde verder, dat in Venezuela een "ongebreideld verbruik" plaats heeft. Van elke vijf vaten olie, die in Venezuela worden ge-

*KRALENDIJK — Het scheelde maar weinig of de RK Coromotokerk van Antriol was vrijdagavond een prooi van de vlammen geworden. Hoewel de zaak nog in onderzoek is, wordt aangenomen dat nachtelijke bezoekers op zoek naar geld brand hebben gesticht toen bleek dat de buit tegenviel. Kort na de brandstichting wist men de brandhaard te blussen, hoewel achter het altaar van de Coromotokerk toch een schade aangericht werd die wordt geschat op drieduizend gulden. Op de foto's: een overzicht van de brand. De eerste foto toont een van de drie brandhaarden, terwijl de andere illustreert dat achter het altaar reeds enige brandschade is aangericht.*



produceerd, wordt er één gebruikt voor de lokale consumptie. De minister zei, dat de maatregel ook was bedoeld om de "onnodig gestegen verbruikshoeveelheid" drastisch terug te brengen.

Volgens Hernandez Grisanti lijkt de prijs- verhoging fors, maar kunnen de meer- kosten bij efficiënt gebruik gemakkelijk worden opgevangen. Een verhoging van de tarieven van het openbaar vervoer zal er wellicht komen, maar die zal "vrijonbetekend" zijn. Ook de vlieg- tarieven zullen volgens de minister er niet sterk onder lijden.

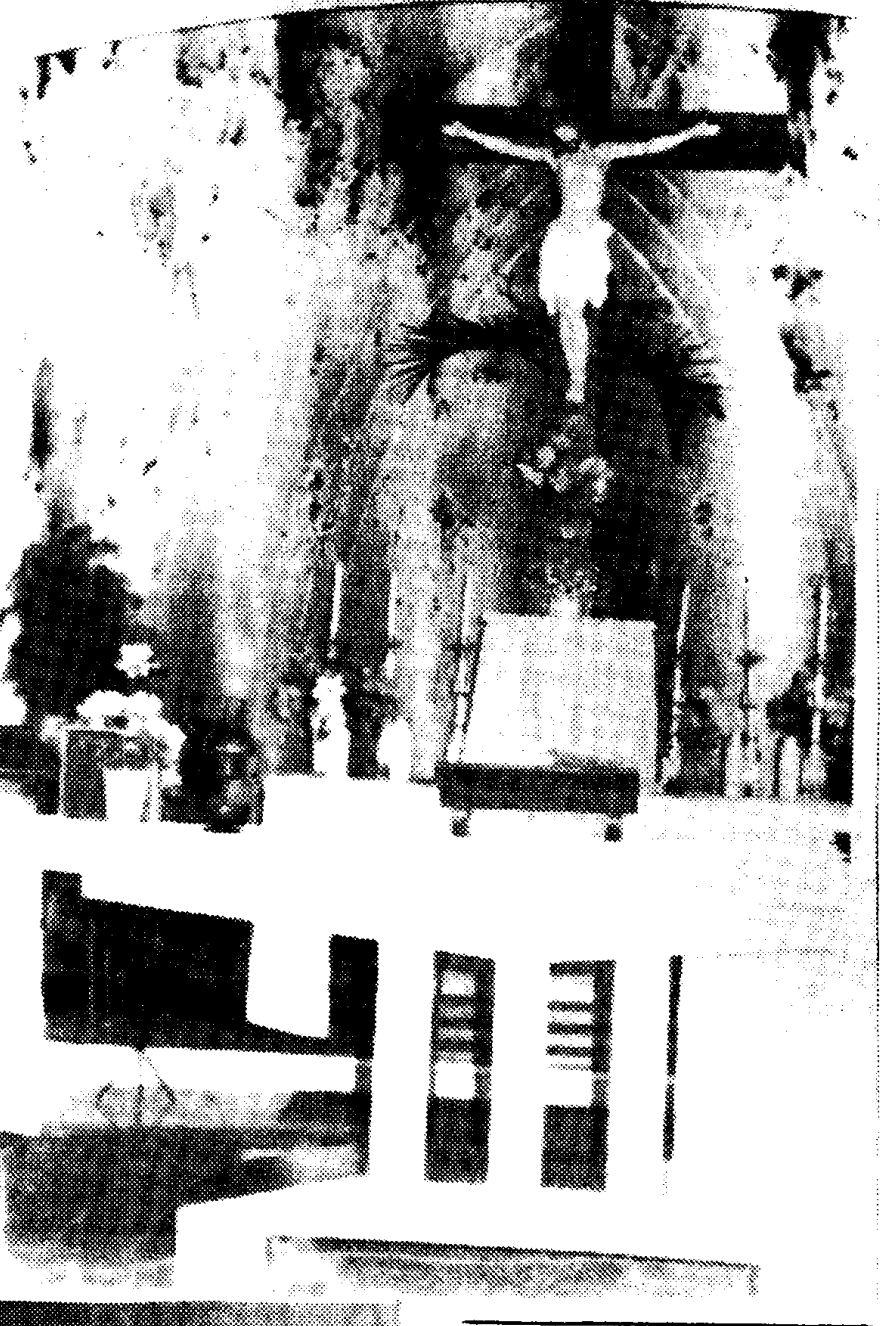
#### HEFTIGE KRITIEK

Niet iedereen is echter gerustgesteld en in het afgelopen weekinde is de kritiek losgebarsten op de door Lusinchi gedecreteerde bezuinigingen.

De oppositie- partij COPEI, linkse partijen zoals de socialistische MAS en de vakbonden ble-

ven op hun standpunt staan, dat de bezuinigings- maatregelen een inflatie van ongeveer 25 procent zullen oproepen. "De armen en de arbeiders zullen vooral de nadelen voelen", zo verklaarden COPEI en vakbonden. Dezetwee groeperingen wezen er verder op, dat ook een loon- stop is afgekondigd en daarom nog veel meer compensatie- maatregelen moeten komen voor de armen en laag- betaalde arbeiders. De door de regering toegekende vervoers- premie van 100 bolivar per maand en de "vage belofte" van voedsel- bonnen voor de armsten wordt door de oppositie als "zeer onvoldoende" omschreven.

Octavio Lepage, de minister van binnenlandse zaken, reageerde vannorgen hierop met te zeggen: "De oppositie is vrijwel nooit rationeel. En trouwens: in de geschiedenis van een land komt het wel voor, dat van het volk offers worden gevraagd."



### Van Trikt nieuwe minister in Suriname

DEN HAAG — Naar het ANP meldt zal vandaag in Paramaribo de medicus R. van Trikt worden beëdigd als minister van volksgezondheid. Hiermee zal het drie weken oude kabinet- Udenhout voltallig zijn.

De viering van vier jaar revolutie op zaterdag is volgens het ANP teleurstellend verlopen. De belangrijkste bijeenkomst van aspirant- leden van de in november door het leger opgerichte politieke partij "Stanvaste" werd door zeer weinig mensen bezocht.

WARSCHAU — In een gesprek met westerse journalisten heeft Lech Walesa gezegd, dat de verboden vakbond Solidariteit niet meer zal oproepen tot stakingen en betogingen. "Onze mensen lopen hierdoor teveel en te groot gevaar", aldus Walesa. Hij verklaarde, dat Solidariteit wel ondergronds blijft werken en zijn tijd afwacht.

\*\*\*\*\*

## Bejaarden in de kou

**ALKMAAR** — Als de bezuinigings- maatregelen van de Nederlandse regering doorgaan, zullen de oudjes van de verzorgings- tehuizen in Alkmaar het zwaar te verduren krijgen.

De tehuizen moeten met 4,5 procent bezuinigen. De directies hebben al gezegd, dat dit niet kan geschieden op de personeels- sterkte. Die is al precies afgestemd op de noodzakelijke behoefte. Dus moet worden afgeknibbeld van de exploitatie- kosten.

De bezuiniging zou dan betekenen, dat de verwarming flink moet worden terug- gedraaid, er geen dieet- maaltijden meer kunnen worden geserveerd en de warme hap alleen zal kunnen bestaan uit gerechten, die in één en dezelfde pan zijn klaar- gemaakt. Ook de recreatie- mogelijkheden komen ernstig in het geding.

De directies van de verzorgings- tehuizen in Alkmaar zeggen, dat de bezuinigingen een levens- gevaarlijke situatie voor de oudjes zal doen ontstaan. "Op deze manier kunnen we niet garant blijven staan voor een verantwoorde verzorging van de oudjes", aldus verzuchten de directies vannorgen tijdens een gezamenlijke vergadering.

Op regering en kamer- leden is een ernstig beroep gedaan "in dit geval" af te zien van bezuinigingen.

In de Alkmaarse verzorgings- tehuizen zijn in totaal bijna negenhonderd oudjes permanent ondergebracht, exclusief degenen die er verblijven in verpleeg- ruimten.

### Verkeerde man in Iran vermoord

TEHERAN — In de hoofdstad van Iran is een Brits zakenman per ongeluk door terroristen doodgeschoten. Die hadden het eigenlijk gemunt op een lid van de Franse ambassade, die in dezelfde straat woont.

De Engelsman werd neergeknal, toen hij zijn huis verliet.

Kort na de moord werd een krant in Teheran anoniem gebeld, met de mededeling, dat een "socialistische groep een Franse diplomaat had gedood". Hieruit kon worden opgemaakt, dat de verkeerde man was doodgeschoten.

### Grote drugs-aanplant in Brazilië ontdekt

RIO DE JANEIRO — Na van een waarnemings- satelliet gegevens te hebben ontvangen, heeft de Braziliaanse politie een enorme marihuana- aanplant ontdekt. De oogst zou over enkele dagen worden binnengehaald. De teelt geschiedde op een terrein van 162.000 vierkante meter. Naar schatting twee miljoen bomen van twee meter werden er aangetroffen. Het terrein bevond zich in het noord- oosten van het land, 500 kilometer van Rio de Janeiro.

Brazilië is kortgeleden begonnen om met de waarnemings- satelliet "Landast" drugs- aanplanten op te sporen.

### Sterk verzet tegen linkse onderwijs- plannen in Spanje

MADRID — Grote tegenstand is in Spanje gerezen tegen de plannen tot onderwijs- hervorming, die de socialistische regering wil doorvoeren. Gedurende het weekinde hebben naar schatting ruim 150.000 betogers geprotesteerd tegen deze plannen, die beogen de regering een stevige greep te geven op het bijzonder onderwijs.

De socialistische onderwijs- plannen hebben geleid tot grote spanningen tussen de rooms- katholieke kerk en de regering.

Volgens de regerings- voorstellen zullen scholen voortaan alleen nog subsidie krijgen, als ze de richtlijnen van de overheid aanhouden ten aanzien van het leerplan.





De directeur van Radio Rijnmond, Henk Tiesma, meet de afstand tussen de tanden van voortmalig top-zwemster van de Antillen, ENITH BRIGITHA. Ditmaal geen goud voor Enith; een andere aanwezige had met acht millimeter de grootste ruimte tussen de voortanden. Ongeveer honderd personen, bij wie de tanden niet keurig op elkaar aansluiten, waren zelf naar destudio van de regionale omroep in Rotterdam gekomen voor het "spieletjesfestival". Een eenmalig gebeuren voor lotgenoten die duidelijk lieten merken niet erg te lijden onder hun -afwijking-.

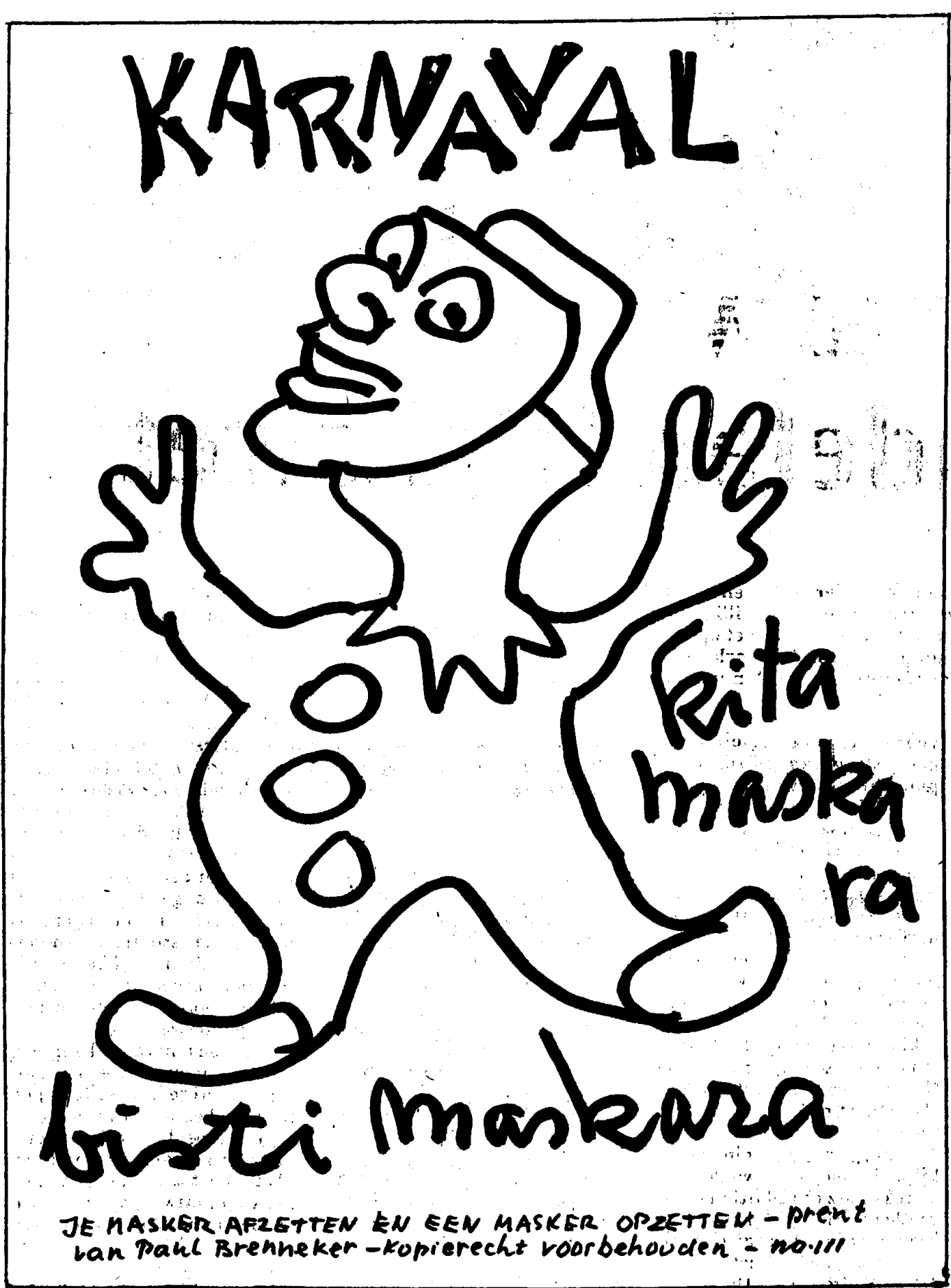
Het wordt met de DIEVEN steeds erger. In San Francisco verkleepte een rover zich als een priester en beroofde een bank. In het Nederlandse plaatsje Vorden presteerden overvallers het om bij de beroving van een supermarkt de cassière met een revolver bewusteloos te slaan. En eveneens in Nederland, maar dan in Utrecht, werd een oudere dame op het kerkhof aangevallen door een met een mes op haar afstormende man. Door heel hard te schreeuwen en zich te verzetten, wist het oude vrouwtje te voorkomen. Maar ze heeft enkele behoorlijke letsels aan handen en lichaam opgelopen.

BUITENLANDERS, die Zwitserland bezoeken, zullen voortaan belasting moeten betalen om gebruik te mogen maken van het landelijke wegen-net. Bij aankomst in het land moeten de

vreemdelingen een wegencard kopen en die op de achterruit plakken. Zwaar verkeer zal meer moeten betalen dan kortverliefers.

Prof. dr. Carmen Miro uit Panama en dr. Sheldon Segal uit New York City hebben de "Populations Award" van de Verenigde Naties gewonnen voor hun verdiensten bij het propageren van de geboortebepijking. De twee WINNAARS delen een geldprijs van ruim 15.000 gulden Antilliaans. De prijs werd voor de tweede keer toegekend. Winnaars waren de eerste keer: premier Indira Gandhi van India en de minister-voor-het-gezin in China, Qian Xinzong. Mevrouw Miro is al dertig jaar lang in Latijns-Amerika en de derde wereld werkzaam op het gebied van de gezins-planning.

De Vliegtuig-Bouwers van de nieuwe Boeing 737-300, een verbeterde uitvoering van de zeventien jaar geleden geïntroduceerde 737, die minder lawaai maakt en zuiniger is, in het brandstof-verbruik, waren in de wolken. Het toestel maakte zijn eerste geslaagde proef-vlucht. Met zijn 140 zitplaatsen wordt dit vliegtuig de voornaamste concurrent van de Airbus A320, die nog niet in productie is en mogelijk pas in 1988 op de markt komt. Boeing denkt met de aflevering van de 737-300 in november te beginnen. Diverse luchtvaart-maatschappijen



JE MASKER AFZETTEN EN EEN MASKER OPZETTEN - PRENT van Paul Brehneker - kopierecht voorbehouden - no. 111

### Door devaluatie bolivar Goedkopere wagens uit Venezuela binnen

WILLEMSTAD— "Het is gebleken dat het aantrekkelijk kan zijn, dankzij de devaluatie van de Venezolanaanse bolivar, om in Venezuela een auto te kopen." Zo vermeldt een advertentie van Renault Antillana n.v. De koper moet er echter wel op bedacht zijn dat deze auto's niet alleen qua uitvoering, maar ook voor wat de onderdelen betreft, verschillen van de Franse Renault die deze autodealer verkoopt.

Het was vanmorgen niet mogelijk voorzitter Juan Isa van de vereniging van Arubaanse en Curaçaose auto-dealers, NAADA te bereiken.

Sales manager van Renault Antillana n.v., de heer Beswerda, legde uit dat de Venezolanaanse Renault wezenlijk verschilt van de Franse. In een heden verschenen advertentie wijst de Renault-directie daar dan ook op. De Venezolanaanse auto kan weliswaar goedkoper zijn, maar er zijn verschillen in uitvoering en onderdelen. Indien de koper toch wil profiteren van de goedkopere Venezolanaanse Renault, zo stelt de advertentie, dan wil Renault Antillana graag als bemiddelaar

### CURACAO AGENDA

- NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrik gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor overnemer-patiënten van Bandabao).
- WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Kirdongo, tel.: 89492 en zuster Kwidama, tel.: 78089.
- TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.
- KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.
- ZUKELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.
- GEZINSVERZORGING (Kwido pa Faria): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.
- BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.
- BOTICA'S (nachtdienst) Otrobanda: Curaçao, tel.: 23575; Punda: Antilleen, tel.: 76200.
- DINSDAG DIVISEN: MOBIEL BANK: 08.45-09.30 uur Cas Chikito / opomstap: 09.45-10.20 uur Roos-ewekweg t/o Nos Pan; 10.45-11.30 uur Bo. St. Michiel; 11.45-12.30 uur COT; 13.00-13.45 uur Jandoret; 14.00-14.45 uur Julia-nadorp t/o supermarkt; 15.00-15.45 uur Mahuma West t/o Esperamos.
- BIOSCOOP GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur Chained Heat (actiefilm met Linda Blair, Engels, 18 jr., f.s.).
- TELECURACAO MAANDAG: 16.30 Lone Ranger; 17.00 TeleMatch; 17.30 Hubertud; 18.00 Olympische Winterspelen; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 The Challengers; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Dance Fever; 21.00 "60 Minutes"; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Cultuur & Opvoeding; 23.00 Tempu pa Dios; 23.05 Sluiting.
- DINSDAG: 16.30 Flintstones; 17.00 Family Classics; 17.30 Human Body; 18.00 Different Strokes; 18.30 Kushina di Oro; 18.45 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Kachu-muziek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Candid Camera; 21.00 Revista Deportivo; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Big Movie; 23.15 Sluiting.

### Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel 2/n  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrekening: nr. 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrekening: nr. 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank n.v.  
CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

Directie: F.H. Oudeur  
Namens Antillean News Holding n.v.:  
R.F. Snow

Hoofdredacteur:  
Frans Heilgers  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie  
Rens, Lauren Ravelli-Schenk, Max Suart  
(sportverslaggever), Sheila Rhodes (secre-  
taresse), Solange Iselt (opmaak) en Ken  
Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;  
Zaterdag 7.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag  
moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen  
zijn.

Advertentie-afdeling (acquisite):  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny  
Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en  
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-  
16.00 uur worden opgegeven; behalve op  
zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en don-  
derdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de  
dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) ver-  
schijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE  
(ARUBA) N.V.  
Naassastraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directie-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez,  
Djibbe Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en  
Eileen Landmark.

BONAIRE:  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Gouvern. N. Debrotweg 2/n,  
tel.: 8627.

SINT MAARTEN:  
Abonnement en Advertentie:  
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040;  
huis, tel.: 3072.

SABA:  
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of  
2318.

ST EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger / Correspondent: Ken-  
neth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona  
Heyman.

DEN HAAG  
CORRESPONDENT:  
Frans Kok (tel.: 070-814911)

HILVERSUM  
CORRESPONDENT:  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Ne-  
derland Wereldomroep (tel.: 035-16151,  
toetsel 319).

UTRECHT  
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON  
Medewerker: Maarten Huygen (tel.: 202-  
3328984).

Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsovereenkomst met The Mi-  
ami Herald, de Haagse Courant, de Bra-  
bantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.  
DISTRIBUTE (abonnementen):  
Curaçao: Distric n.v., tel.: 70503, 70504 en  
70304.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te  
bellen. Het abonnementsgeld kan ook be-  
taald worden via Giro rek. nr. 208.000, Ma-  
dura's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek.  
nr. 11.15.828.  
Aruba: Naassastraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (Abonnementen en Incasso): m.v. A.  
Wong: Looi-Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent.  
Abonnementen: op alle eilanden van de  
Nederlandse Antillen veertien gulden per  
maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAI, 80.15 per maand (luipost) of NAI,  
24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit  
te betalen.

### Heer Bommel en de zelfkant Door Marten Toonder



01463 — De bejaarde portier verdween haastig in een lange gang, en heer Bommel en Tom Poes volgden hem. Toen ze tenslotte bij een openstaande deur kwamen, was hij verdwenen, maar in de ingang stond een heer hen buigend op te wachten.

"U bent dus de voornaamste aandeelhouder", sprak deze. "Een grote eer, dat u ons komt bezoeken. Misschien kunnen we nu weer aan de slag gaan. Waarmee kan ik meneer van dienst zijn?"

"Met een eenvoudige, doch voedzame lunch", zei heer Ollie.

"Ik ga een nieuw leven beginnen om een hoogstaande dame onder ogen te kunnen komen, zodat geld geen rol mag spelen. Maar ik heb last van een verval van krachten door alles wat ik heb meegemaakt".

"Dat treft nu slecht", zei de directeur. "De kantine is dicht wegens sluiting. Gaat u zitten. De fabriek ging erg goed, want onze Flokkulator werd veel gevraagd, door de toenemende verontreiniging van het water. Maar we zitten met een afvalprobleempje, zodat de zaak noodgedwongen even stil is gelegd. Waar moeten we met onze afval naar toe? Weet u soms een oplossing?"

"Niet zo meteen", mompelde heer Bommel aarzeland. "Weet jij iets, jonge vriend?"

"Hm", zei Tom Poes. "Hebt u uw arm bezeerd?"

### HENRY By Dick Hodgins

POST OFFICE ALL ALIENS MUST REGISTER

### Jim Henson's MUPPETS

GONZO, I THINK I'LL DO A LITTLE HOUSECLEANING TODAY. THAT MIGHT NOT BE A BAD IDEA. IF I WERE YOU, I THINK I'D START WITH THE COBBERS.

### BEETLE BAILEY By Mort Walker

BEETLE, RUN OVER AND GET US A 6-PACK OF BEER. RULE OF LIFE: 'MAN SHOULD NEVER RUN WITH A 6-PACK OF BEER'.

### QUINCY By Ted Shearer

SOMEWHERE, SOMEPLACE, THERE MUST BE A KID WHO LIKES CAULIFLOWER. I MEAN, THERE'S JUST GOTTA BE... IF YOU'RE READIN' THIS COULD YOU COME TO MY PLACE AND EAT MY HELPIN'? PLEASE RUSH... WE EAT IN AN HOUR!



GROTE PARTIJEN TEGEN STUREN AFVAARDIGING

Aanpak van fenomeen 'schijnhuwelijken'

Staten afwezig bij behandelen Rijkswet

WILLEMSTAD — De Staten zien in meerderheid geen nut in een mondelinge toelichting van de zienswijze van Antilliaanse volks-vertegenwoordigers op veranderingen in de wet op het Nederlanders- schap. Een grote minderheid in het parlement betreurt, ook al is men het met de hoofdbestanddelen van de wetswijzigingen eens.

Op 23 juni 1981 stuurde het Nederlandse parlement enkele voorstellen naar de Staten voor wijzigingen in de wet op het Nederlanders- schap. Het heeft twee en een half jaar geduurd eer de Staten die voorstellen in behandeling namen. Het kwam eerst aan de orde in een commissie Rijks- aangelegenheden. Die stuurde het naar de Centrale Commissie. Daarin werd gevonden dat de in de wetsvoorstellen vervatte elementen verder uitgediept moesten worden. Het stuk werd vervolgens teruggestuurd naar de commissie Rijks- aangelegenheden.

Die commissie heeft besprekingen gevoerd met vertegenwoordigers van de bevolkingsbureaux van Aruba en Curaçao en met functionarissen die te maken hebben met de naturalisatie tot Nederlanders. Op grond daarvan werd door de commissie een nieuw advies- stuk opgesteld. Als voorzitter van de commissie stelde de heer Bob Lopez Henriquez vervolgens nog een compilatie op van de hoofdbestanddelen van de wetsvoorstellen. Er was namelijk aan het licht gekomen dat niet alle Statenleden in de vergadering van de Centrale Commissie hun stukken hadden doorgenomen. Om hen van dienst te zijn stelde Lopez Henriquez zijn verslag op.

Verleden week kwam dit pakket van maatregelen opnieuw ter sprake in de besloten vergaderingen van de Staten.

In de wetsvoorstellen zijn bepalingen vervat die bedoeld zijn om een eind te maken aan het fenomeen van de 'schijnhuwelijken'. Daarmee worden de huwelijken bedoeld tussen Antilliaanse mannen met Nederlandse nationaliteit met prostituees uit het buitenland. Die vrouwen verkrijgen op die manier het Nederlandse- schap en kunnen vrijuit hun werk op de Antillen doen en zelfs naar Nederland verhuizen. Meestal worden voor dit soort huwelijken Antilliaanse mannen gezocht die geestelijk niet helemaal in orde zijn of zwaar op zwart zwaad zitten. Zij krijgen

voor deze daad namelijk een geldbedrag uitgedeeld. Bij de plaatselijke bevolkingskantoren is wel eens geprobeerd, in die gevallen waar een schijnhuwelijk vermoed werd, om de mannen ervan af te praten. Maar als men erop stond kon er geen strobreed in de weg van het paar gelegd worden.

In de beraadslagingen van de Staten zijn diverse aspecten aan de orde gekomen. In concreto werd gesproken over de mogelijkheid dat een buitenlandse vrouw niet meer automatisch de Nederlandse nationaliteit krijgt als zij huwt met een Antilliaan. Daarvoor kan zij pas drie jaar na die datum een verzoek indienen. Er zal dan nagegaan worden hoe betrokkene zich in die tijd gedragen heeft. Mocht blijken dat zij voorkomt op het register van prostituees, dan zal het verzoek worden afgewezen. De Staten lieten wel in het mondelinge overleg weten dat de kans moet bestaan voor een vrouw, ook al heeft zij eens in het prostitutie- register gestaan, om het Nederlandse- schap te krijgen als zij zich over een bepaalde periode goed gedragen heeft.

De Staten hebben blijkens een schriftelijk verslag van de vergadering de Rijkswet, waarin die verschillende veranderingen worden opgenomen, 'ten zeerste toegejuicht'. Volgens de Staten is het een enorme verbetering en modernisering ten opzichte van de oude wet. Het verheugt het parlement bijvoorbeeld dat de verlening van het Nederlandse- schap niet meer bij Rijkswet, maar bij Koninklijk Besluit wordt bepaald. Dat zorgt voor een snellere behandeling van verzoeken voor het Nederlandse- schap. Met aanvaarding van deze wet wordt voorts het begrip Nederlands ingezet- schap afsgechaft, waar de Statenleden zich al evenzeer verheugt over betoonden.

In gelijke termen laten de parlementariërs zich uit over het voornemen in deze wet om het instituut van 'schijnhuwelijken' de kop in te drukken. Maar de veranderingen in de Rijkswet zijn niet voldoende; er moeten ook wijzigingen komen in de plaatselijke verordeningen die te maken hebben met de toelating en uitzetting van vreemdelingen. Daarvoor wordt in de eerste plaats van de centrale regering gevergd dat die met voorstellen komt voor wetswijzigingen in eigen huis.

Een ander punt van vreugde van de kant van de Staten voor hetgeen is voorgelegd vanuit Den Haag betreft de 'onbillijke regeling' voor de groep kinderen op de Antillen, geboren na 1949 uit buitenlandse ouders, voor wie een verzoek tot Nederlandse- schap moest worden aangevraagd. Die betrokken groep kreeg daardoor dikwijls geen studiebeurs of werk.

De Staten erkennen dat zij er lang over gedaan heeft om een reactie te laten horen op de ingediende voorstellen. Een reden hiervoor wordt niet genoemd. Wel wordt er vervolgens aan toegevoegd dat met grote verheugenis is geconstateerd dat de openbare behandeling ervan binnen zeer korte tijd zal plaats vinden in de Tweede Kamer en daarna in de Eerste Kamer.

De voorzitter van de Staten, Roy Markes, werd de laatste weken herhaaldelijk opgebeld vanuit de Tweede Kamer met het verzoek om een spoedige reactie van de Staten. De Kamer heeft namelijk voor begin maart een afhandeling van dit punt geëendeerd. Omdat het om een Rijkswet gaat, die van kracht wordt zowel in Nederland als op de Antillen, is het nodig om het oordeel te hebben van de volksvertegenwoordigers van beide landen.

Op grond van dit voorschrift staat het de Staten voorts open om zijn mening over een afvaardiging enige omwentelingen plaats te hebben en alsnog de indruk gegroeid zijn dat het beter is om een afvaardiging te sturen. Maar of het zover komt dat deze zaak opnieuw aangekaart zal worden in het Antilliaanse parlement is niet zeker. De vraag is ook of dat nog op tijd kan gebeuren vóór behandeling van de materie in de Tweede Kamer binnen enkele weken.

In de CC-vergadering bleek echter de situatie anders te liggen. Statenvoorzitter Markes wilde eerst een uitspraak hebben over de vraag of er überhaupt een delegatie gestuurd wordt. Als daar affirmatiefopgeantwoord wordt, dan kan verder gesproken worden over hoe en wat verder. Als het idee al afgewezen wordt hoeft over de rest niet gesproken te worden.

Er volgde een vorm van polsling. Daaruit vloede weer een soort stemming voort. Daarin bleek dat elf Statenleden tegen waren vertegenwoordigende ondermeer de fracties van de MAN, de MEP en de PPA. De tien Statenleden voor waren onder andere van de DP en PNP.

De voorstanders betoonden evenals de commissie Rijks- aangelegenheden dat het zeer de moeite waard was om de stem van de Staten te laten horen in de Tweede Kamer, ook al bestaan er geen grote bezwaren tegen de inhoud van de wetsvoorstellen. Afgezien dat formeel nog het recht is voorbehouden aan de Tweede Kamer voor amendementen, is het moment dat ook belangrijk is voor een eigen Antilliaans geluid in deze. Ten eerste is er de toenemende tendens in Nederland tegen mensen van elders en van een andere huidskleur; onder andere tegen Antillianen, hoewel zij ook Nederlanders zijn. Bovendien is het te verwachten dat bijvoorbeeld het racistische

Kamerlid Janmaat van de Centruumpartij het woord zal voeren. Daartegen kan alleen maar een tegenwicht voor gegeven worden door aanwezigheid van een Antilliaanse delegatie van de Staten. Voorts is het Nederlandse- schap een belangrijke materie in het totaal van de staatkundige verwachtingen die voor de deur staan. In algemene termen hadden daar in dit verband ook verklaringen over afgelegd kunnen worden. Dat dit nu wordt nagelaten zou door de Nederlandse Kamerleden, die continu aansturen op een versnelde onafhankelijkheid van de Antillen, uitgelegd kunnen worden als hebben de Antillen daar weinig interesse voor.

Er lijken binnen het kamp van tegenstemmers voor een afvaardiging enige omwentelingen plaats te hebben en alsnog de indruk gegroeid zijn dat het beter is om een afvaardiging te sturen. Maar of het zover komt dat deze zaak opnieuw aangekaart zal worden in het Antilliaanse parlement is niet zeker. De vraag is ook of dat nog op tijd kan gebeuren vóór behandeling van de materie in de Tweede Kamer binnen enkele weken.

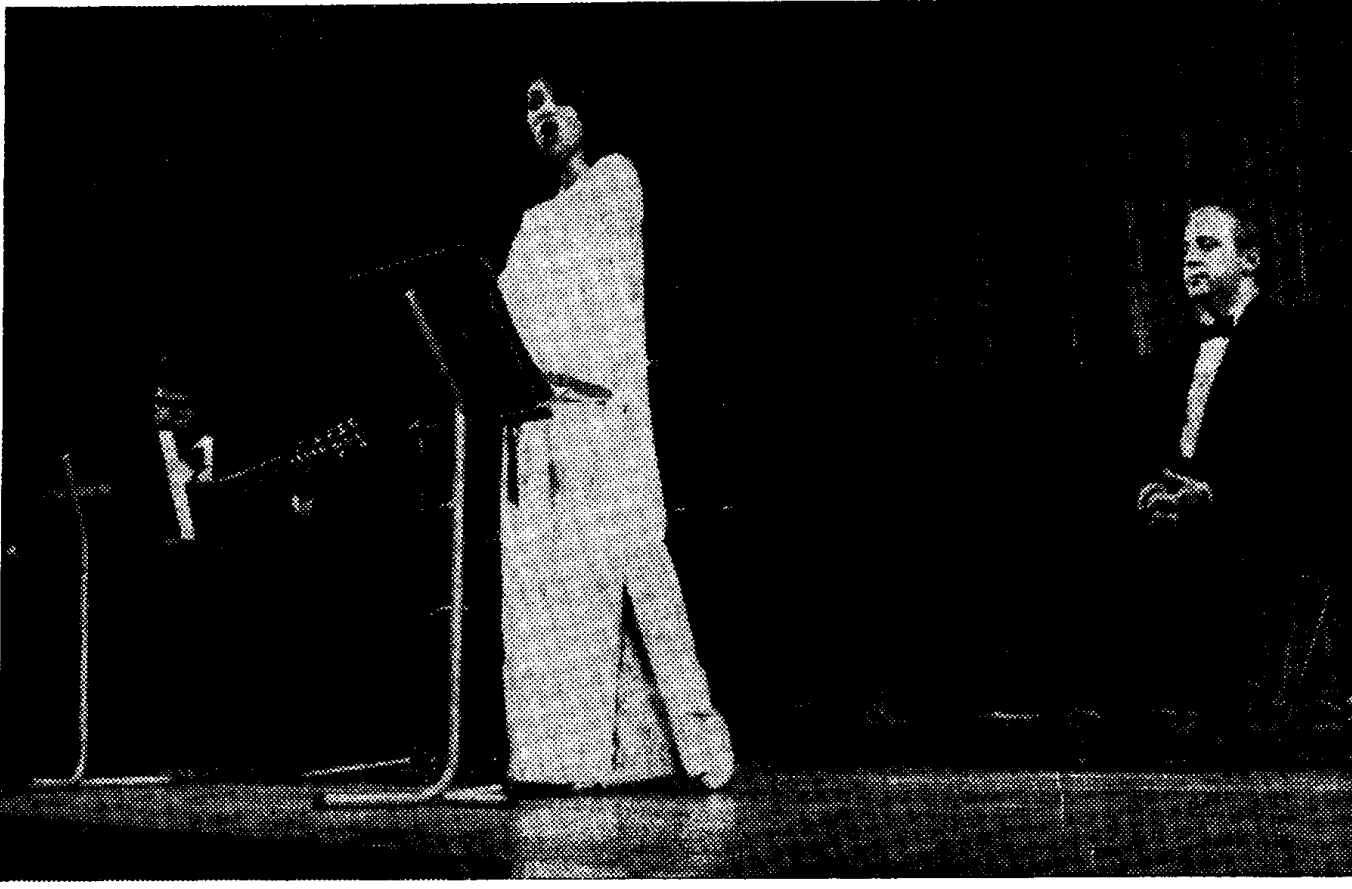
Na laatste voorstel Landsbemiddelaar

PWFC en Shell staan minder ver uit elkaar

WILLEMSTAD — De cao-onderhandelingen tussen de Shell en de vakbond PWFC hebben een punt bereikt waarin slechts marginale verschillen de partijen van een overeenkomst scheiden. Dat verklaarde de vanmorgen PWFC-voorzitter Roque Koeijers, verwijzend naar een voorstel dat vorige week door Landsbemiddelaar mr Elco Karel aan de partijen werd voorgelegd.

Zowel de onderhandelingsdelegatie van de vakbond, als die van de Shell, lieten vanmorgen desgevraagd de Amigoe weten nog vandaag een reactie op het voorstel te zullen indienen. Geen van beide wilde echter over de inhoud van de reactie in al te veel details treden.

Het door de Landsbemiddelaar samengestelde voorstel is in grote lijnen niet meer dan de formulering van hetgeen door de



WILLEMSTAD — Club Union Shaarei Tsedek had zaterdag een concert in Centro Pro Arte, met optreden van diverse buitenlandse artiesten, afgewisseld met dans van de lokale balletschool Les Sylphides. Er werden voornamelijk Joodse zang en dans gepresenteerd. Op de foto Ana Fer- nand, zangeres.

Ketting afgepakt bij kijken naar carnavalsstoet

WILLEMSTAD — Terwijl de kindercarnavals- optocht door de straten van Otrabanda ging, werden elf inbraken gepleegd, de meeste in woonhuizen. Er werden twee diefstallen uit auto's gemeld en één diefstal met geweldpleging. Die vond plaats in de Bredestraat Otrabanda, nabij het viaduct. Een onbekend gebleven man naderde een vrouw en trok een gouden hanger die ze aan een ketting om haar hals droeg weg. De hanger kostte 250 gulden.

DP-raadslid Leslie Navarro:

Opschortingsbesluit BC is ook verkeerd

WILLEMSTAD — De opschorting van het besluit voor een uitkering voor gedeputeerden in hun kwaliteit van president- commissaris, kan niet de goedkeuring wegdragen van de DP- fractie. Dat bepaalde het DP- raadslid mr Leslie Navarro vanochtend in een openbare vergadering van de Curaçao- se Eilandsraad.

De DP-fractie had de vergadering over dit onderwerp aangevraagd. Ondertussen was het BC zelf tot inkeer gekomen en had de vergoeding van 250 gulden per maand opgeschort. Volgens Navarro was de eerste beslissing tot uitkering al verkeerd in een tijd dat links en rechts offers worden geleverd. Maar de beslissing blijft van kracht als vervolgens slechts gesproken wordt van

opschorting van het recht op die uitkering. Dat betekent dat hij op elk gewenst moment toch weer van kracht verklaard kan worden. "Als de gedeputeerden vinden dat het geld dat zij beuren niet voldoende is en als zij steeds na kantooruren moeten vergaderen", aldus Navarro, "dan moeten zij aftreden als zodanig. Niemand verplicht hen om daar te blijven zitten".

Hij snapte ook niet dat de NV's indertijd waren opgericht om juist minder tot last voor de leden van het BC te zijn. Nu wordt de indruk gewekt dat de gedeputeerden er toch hun handen nog vol aan hebben en dat daarom deze uitkering gerechtvaardigd is. Dan heeft de omzetting tot NV's ook geen zin gehad, aldus Navarro.

Hij werd op de sprekerslijst gevolgd door Henki Gummarus die wilde weten welke exacte kantooruren zijn van de gedeputeerden. Ged Maria Liberia Peters klaagde dat vergaderingen van de raad van commissarissen van overheids- NV's meermalen in de late middagen of 's avonds plaats vinden. Dat brengt ongemakken mee voor de gedeputeerden. Allereerst wist hij niet dat de werkuren van gedeputeerden zo nauw afgebakend konden worden. Als dat wel zo is wil hij die uren wel eens vernemen. Want het is hem bekend dat meermalen gedeputeerden in de ochtenduren niet aange- troffen kunnen worden op hun kantoor.

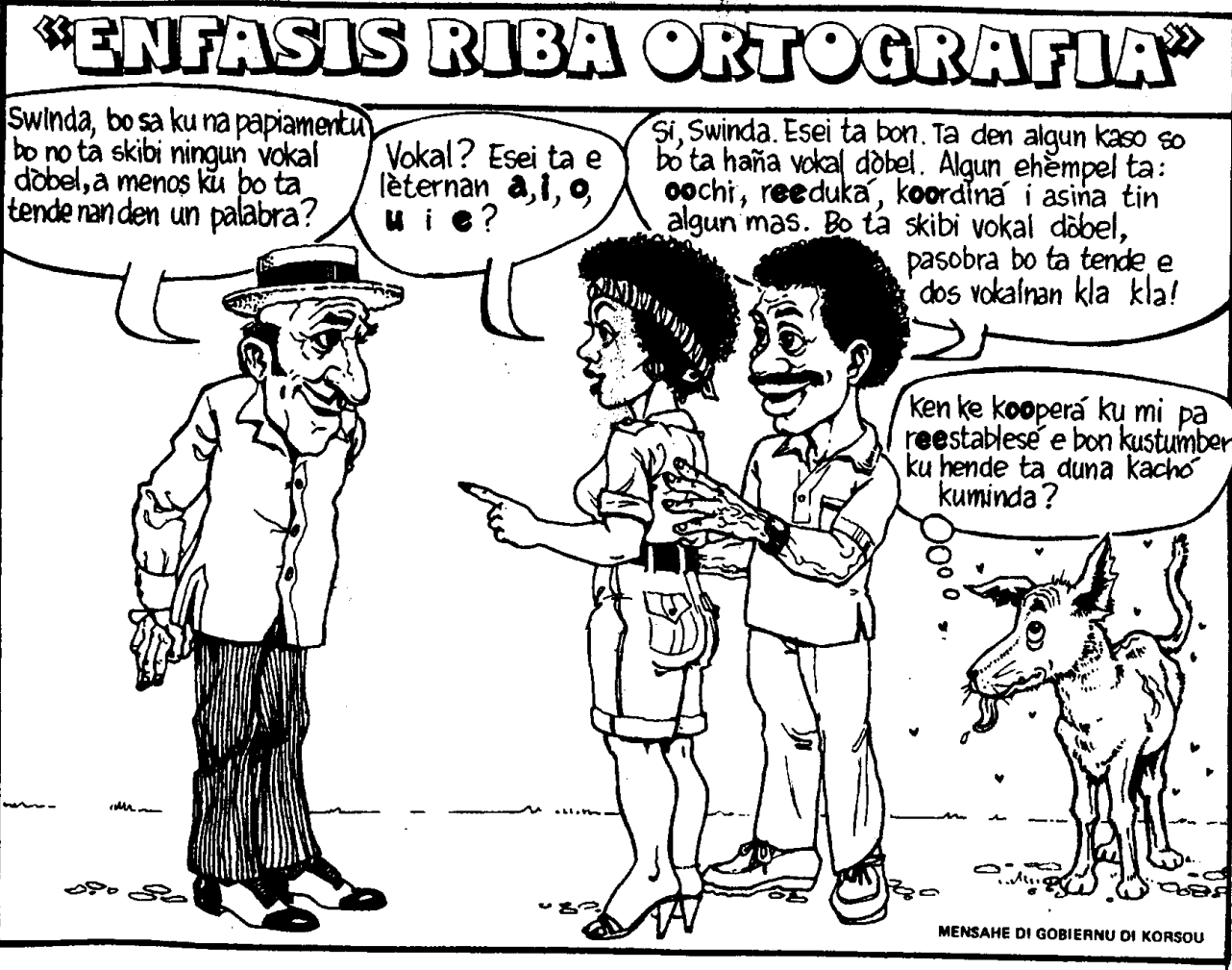
Ook spraken tot het middaguur Harold Martis (partijloos), Agustín Díaz (DP), ir Irving Moenir Alam (MAN) en Frank Rozendal (DP).

Het weer

LICHT TOT half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Vrij krachtige overdag af en toe krachtige oostelijke wind. Overzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Beneden- windse eilanden. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weer- beeld verwacht.

Mannen met marihuana aangehouden

WILLEMSTAD — Op Plaza Brion werden in verband met overtreding van de Opium- landsverordening de mannen E.D. en E.L. van allebei 22 jaar aangehouden. Ook de jongen C.D. van 23 jaar is aangehouden. Op hun werd een hoeveelheid marihuana- sigaretten aange- troffen. De verdachten zijn over- gegeven aan het bureau Verdo- vende Middelen en ingesloten.



SEGURIDAD BO TA BUSKA?  
jama:  
**USO** UNITED SECURITY  
na  
Corsow - Aruba - St. Maarten

ABVO rekent op afwijzing verzoek

WILLEMSTAD — Alhoewel de Raad van Ministers hierover officieel nog geen beslissing nam, verwacht de ambtenarenbond ABVO kennelijk een afwijzend antwoord op haar verzoek inhoudingen op de ambtenarsalarissen gespreid te laten plaatsvinden. ABVO-voorzitter Frits Brito verklaarde vanmorgen althans, vooruitlopend op de beslissing van de ministerraad, dat de regering met haar houding toonde als werkgever geen rekening te houden met de situatie waarin haar werknemers verkeren.

De ABVO diende zoals bekend het verzoek in om de inhoudingen op het salaris over in januari gehouden acties, gespreid te laten plaatsvinden. Zij lichtte haar verzoek vorige week mondeling toe bij ondermeer minister van Arbeid en Sociale Zaken Harold Anastasia.

Evenals het Bestuurscollege van Curaçao dit al eerder liet blijken, leek er van regeringszij-

de weinig bereidheid aanwezig voor een dergelijke spreiding, aldus Brito. Alhoewel hij erkende dat regering en eilandsbestuur het recht hadden negatief te reageren op het vakbondsvoorstel, zei Brito teleurgesteld te zijn over de houding van Bestuurscollege en regering als werkgevers.

Voor afwijzing van het bondsverzoek was ook geen enkel redelijk argument aangevoerd, meende Brito. Zo er al argumenten waren, zijn deze niet duidelijk uit de verf gekomen. De ABVO-leider zei daarom de beweegredenen te willen vernemen waarop het verzoek was afgewezen.

Het verzoek houdt geenszins een novum in, argumenteerde hij. Het is na elke actie gebruikelijk dat er een overeenkomst plaatsvindt over de te hanteren inhoudingsvorm. Dat het dit maal niet zover kwam, leverde hem het bewijs, besloot Brito, dat de regering haar verantwoordelijkheid als werkgever niet kende.

**BIBA KORSOU**

"KOMPORTABO"  
GEDRAAG JE EEN BEETJE...

Onze eilandgenoot Vi Coco zegt: "Gedraag je.....Laten we samen ons eiland schoonmaken".

Onze Gezaghebber, de Heer Ronnie Casseres gaat, namens het Bestuurscollege, buitengewone politieagenten inschakelen om er op toe te zien, dat wij Curaçao na het schoonmaken ook schoonhouden.

De Gezaghebber en Vi Coco: voorbeelden van Curaçaose naars, die willen aanpakken.

Biba Korsou!

Weet U ook een POSITIEF bericht? Stuur het Maduro & Curiel's Bank.



# Ingezonden

## Een beetje?

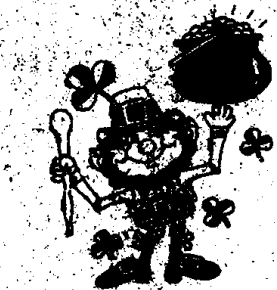
DEZE DAGEN onderstreept Betico Croes een uitspraak, die eerder door Daniel Leo de wereld in werd gestuurd. Dit wees erop dat we niet meer kunnen denken dat een te enthousiaste Leo zich vergalpeerde toen hij over de rechts-positie van gehuwde vrouwen sprak. Straks — over anderhalf jaar — trekken we ons terug tot een bepaalde vorm van verbondenheid met andere Antilliaanse bijlagen en we verwachten dat Leo een stap dichterbij komt bij een onafhankelijke en zelfstandige wijze van samenleven.

Maar de uitspraken van twee genoemde politici betreffende de plaats die vrouwen, vijftig procent van de inwoners van het land Aruba, gaan innemen, laten er geen twijfel over bestaan dat de onafhankelijkheid en zelfstandigheid op 1 januari 1996 slechts voor de helft van die bevolking zal gelden: voor de mannen.

Daniel Leo wond er geen doekjes om toen hij verklaarde dat in een onafhankelijk Aruba de getrouwde vrouwen in overheidssdienst niet zullen gehandhaafd blijven. Waaruit vrouwen daarbuiten begripen dat zij hun recht op werk evenmin kunnen laten gelden. Maar het probleem van de gehuwde vrouwelijke ambtenaar is onlangs voor de gehele Antillen en dus ook Aruba van nu, uit de wereld geholpen! Dankzij de centrale regering die daarin voor ons kon voorzien.

Bij een onafhankelijk worden, gaat het vrouwelijk deel van de Arubaanse bevolking in haar mensenrechten achteruit. Nu mogen wij vrouwen dus ons werk blijven doen, maar na 1 januari 1996 of eerder, gaan wij terug naar de keuken. Niet dat het daar niet heel prettig kan zijn, maar we mogen daar als vrouwen toch wel zelf onze beslissing over nemen, geheel volgens de bepalingen van de rechten van de mens. Toen Betico Croes de voor vrouwen discriminerende toekomst schilderde, voegde hij daaraan sussend toe dat dit eigenlijk afhankelijk was van de economische situatie tegen die tijd. Als er genoeg geld is, mogen we blijven.

Nu nog mooier: een kantoor of wat dan ook is geen speeltuin. Werkende mensen verheugen zich op de toekomst van een land. Indien de economische situatie tot voor kort dus rooskleurig was, dan kan men toch niet stellen dat dit de danken was aan het mannelijk deel



## CARNAVAL SALE

WAS	NU
Subaru 2 drs	3.500,-
Lada 1600 Sedan	4.000,-
VW Passat	5.000,-
VW Gol	4.500,-
Lada 1200 Station	3.000,-
Lada 1200 Sedan	3.500,-
Subaru Station aut.	6.500,-

**ARUCAR N.V.**  
Sabana Blanco 35  
Tel.: 23055 - 21208

van de toekomstige onafhankelijke Arubanen. Nee, mannen, bestuurders: we weten allemaal dat er vóór we in 1996 onafhankelijk zijn (en lang daarna) heel wat offers gebracht zullen moeten worden. En van die offers zullen de vijftig procent Arubanen, die als vrouw op de wereld kwamen, zeker net zoveel voor hun rekening nemen, als de mannen. Net zoveel offers als de mannen. Eerlijk is eerlijk. Maar beslist niet meer.

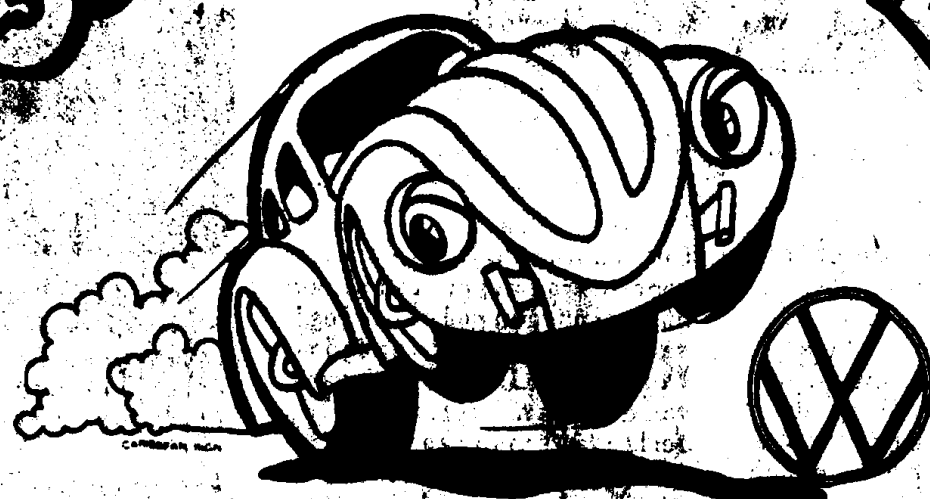
Of denken Betico Croes en zijn mede-onafhankelijkheids-strijders misschien dat de vrouwen de vrijheid van 30.000 mannen gaan betalen? Lubida. We gaan als gelijken de onafhankelijkheid in. Aruba wordt een zelfstandig land. Met gelijke mensen. Zelfstandig zijn is niet zo iets als zwanger zijn: je kan het niet "een beetje" zijn en niet als bij een zwangerschap is het zaak om heel goed uit te kijken voor we eraan beginnen. De tijd dat vrouwen er alleen voor opdraaiden, is voorbij. Daaraan kunnen 30.000 mannen niets veranderen.

**B.V. (ARUBA)**  
(Naam en adres bij redactie bekend)

## DEZE WEEK GEEN TOTO!

UITSLAG Radio Carina Sportshow TOTO no. 24 van 25/26 februari  
5 goed — 1 slecht: Winnaar van de Entec prijs na loting: — 5 goed — 3 inzenders. Winnaar van de doos Budweiser na loting: H. Lúizja, Serio Preto 8, Paradera; 4 goed — 18 inzenders. Winnaar van de van Dorp boek/platenbon na loting: A. Helderhof, Savaneta 123 F. Prijswinnaars kunnen hun prijs afhalen tijdens de Radio Carina Sportshow, elke zondag tussen 10.00 en 13.00 uur.  
Jultite invulling: 1-3-2-1-1-1. Totaal inzendingen: 150.  
presentatoren sportshow

## 30 AÑA CARNAVAL 1954-1984



1969-1984  
15 aña experiencia di

## ARUCAR

Koop een VOLKSWAGEN model PARATI - AMAZON - Pickup of de welbekende BEETLE en U ontvangt Uw T-Shirt.

ARUCAR ALTIJD DE BESTE

**ARUCAR N.V.** Sabana Blanco 35  
Tel.: 23050 - 21208

In iedere auto een verrassing!

## CELEBRA TUR ACTIVIDADNAN CARNAVALES CO

### Dewar's "White Label"

Sigi cambia e tapanan di DEWAR'S WHITE LABEL pa T-Shirts y otro articulonnan valioso na:

**SAWIN N.V.**  
Koningstraat 86 - Tel. 22852/28843



Candidato No. 1 di Pueblo!

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

### ARUBA PALM BEACH

HOTEL AND CASINO

Rembrandt Dining Room at 8.30 p.m. (except on Wednesday).  
Sylvatica Discotheque Nightclub at 12.00 p.m. NO COVER

**SHARON ROSE**



Restaurant

International cuisine  
Superp atmosphere  
6.00 p.m. on

Tel.: 23380

### AMERICAN ARIBA

Two Shows Nightly  
- STELLARIS SUPPER CLUB -  
Dinner Seatings 7:30/8:00 pm  
Dinner Show 8:00 pm  
- LE CLUB LOUNGE -  
Midnight Show 12:00 am  
Covers charge: 2 drinks minimum per person  
For Reservations call: 24500  
Social Hostess, ext. 9  
Stellaris Supper Club, ext. 8

### ASTORIA

open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.

EVERY DAY

CANTONCHINESE FOOD

### PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154 -  
Tel.: 29061

Gezellig voor Italian Pizza's, submari-  
nes, Mexican specialties,  
early breakfast  
ocean view terrace.

Gezellig lunchen en tegelijk zaken  
doen, dan natuurlijk naar:

### CATTLE BARON RESTAURANT

Tel.: 22977 of 27833  
Dag wordt een dubbel succes.  
Geopend: 12.00-3.00 en 6.00-10.30  
ZONDAG 4 MAART  
HELE DAG GESLOTEN



## CELEBRACION DI CARNAVAL 30

E ANOCHI PROME CU NOS GRAN PARADA REPRESENTANTE NAN DI HEINEKEN: LO PREMIA E STANDS Y TRAILERSNAN MAS ORIGINAL, COMICO, Y LUHOSO CU CAHAS DI HEINEKEN

HEINEKEN LO PREMIA TUR E GRUPONAN LUHOSO, COMICO, Y ORIGINAL CU SOBRE-SALI DEN NOS PARADA GRANDI

WADA BO BLEKI NAN BASHI, Y ENTREGANAN CAHA COMPLETO NA MERCURIUS TRADING PA CADA CAHA CU BO ENTREGA, HEINEKEN LO REGALABO UN T-SHIRT Y UN COUPON DI DESCUENTO Ariba e compra di BO SIGIENTE CAHA

UN BEBES FRIEW TA BAHU BON...  
UN HEINEKEN FRIEW SEMPER TA BAHU BON



## STATIA TERMINALS, N.V.

P.O. Box 170, St. Eustatius, N.A.

## STATIA TERMINALS, N.V.

Seeking skilled highly motivated individuals for future operations at its fuel oil terminal on the island of St. Eustatius, Netherlands Antilles. We are interested in qualified candidates for the following positions:

### CHEMIST

Must be licensed with knowledge and experience in oil chemistry, minimum of five (5) years experience required and capable of running analysis independently. Must have at least (5) years HAVO and HBO diploma in chemistry.

### LAB TECHNICIAN

Must have experience working in a refinery laboratory and/or terminal laboratory dealing with petro chemistry. Minimum of three (3) years experience required. Must have MAVO and HBO diploma in chemistry. All applicants must be fluent in English.

Interested applicants should write to:  
**STATIA TERMINALS, N.V.**  
P.O. Box 170  
St. Eustatius, N.A.

and include education and work background.



## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turbana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store: De Wit Store, in Sheraton hotel, Van Dorp in America; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316. Pageboy: 027-774.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 110.

ALARMCENTRALE: 115.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

### FATUM

De Nederlanden van 1845  
"sigur, pa un i tur!"

**TELEFOON 24888**

Nationale Nederlanden

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve AlarMCentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

### De gezinsmap

PANORAMA, MIROUWE, RIVIER, LIBELLE, STORT, AVONDLEUZE, PRIVE, KUIJPER, MARGRIET, VIVA, ACTUEEL, TREK, GOTTEN.

IEDERE WEEK PER DC-10

TEL. 25138  
08.00 - 19.00  
Bubbel 60

YMCA: 19.00 uur aanvang cursussen "Progressive Educational Plan" (PEP) - YMCA Dakota en San Nicolas.

SPORT  
SOFTBAL (ASB): 19.15 uur Wongo vs Aragua Stars; 21.00 uur Buena Vista Stars vs trappers - Wilhelminastadion.

DINSDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau) zuigelingenbureau  
08.00-11.00 uur te Noord.  
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.  
(peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

TOERISTENSCHIP: 15.00-24.00 uur "Island Princess" - vert. SALLMA.

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

**Bard**

The best  
"Aircro"  
to  
Possess.

**"TEARASA"**

Excl. Distributor  
For "Aruba"  
Tel.: 22188

STICHTING TOT BEVORDERING VER-ANTWOORD OUDERSCHAP (Fania Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardtstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.

BUREAU VOOR LEVEN- EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.:

Vanwege protest-telegram naar premier Ruud Lubbers

# Overleg regering met handel niet doorggegaan

ORANJESTAD — "Om de belangen van Aruba veilig te stellen alsmede om de orde en rust zowel op Aruba als op de Antillen te waarborgen, zien wij slechts twee alternatieven: Aruba moet zonder uitstel optimaal in de regering vertegenwoordigd zijn of de uittreding van Aruba uit het Antilliaanse verband zal vervroegd moeten worden".

Dit hebben de besturen van Arubaanse Kamer van Koophandel en Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie, in een telex-boodschap aan minister-president drs. Ruud Lubbers in Den Haag laten weten. Af-schriften van deze telex-boodschap, waarin ook een oprecht en dringend beroep op de premier en de Nederlandse regering wordt gedaan om al het mogelijke te doen in het veilig stellen van het algemeen belang van eiland en volk en toekomstige generaties, werden gezonden aan de ministers drs. Jan de Koning, premier Don Martina, de voorzitters van de vaste Kamer-commissies voor Nederlands-Antilliaanse Zaken van Eerste en Tweede Kamer, Staten-voorzitter Roy Marques, BC en Arubaanse Eilandsraad en de Raadscommissie Onafhankelijk Aruba.

De boodschap, die ondertekend werd door Kamer-voorzitter Miguel Mansur en ATIA-voorzitter Glenn Robles gaat uitvoerig in op de huidige situatie. Gezien de zeer precieze financiële economische situatie waarin Aruba zich bevindt en die niet te wijten is aan interne Arubaanse factoren, doch integendeel veroorzaakt is door de chaotische financiële economische situatie die op het eiland Curaçao heerst. Deze situatie brengt de economie op Aruba ernstige en onherstelbare schade toe. Gewezen wordt op de ernstige financiële situatie waarin de centrale overheid zich bevindt als gevolg van buitensporige uitgaven en waar de

normale groei in de inkomsten van de centrale overheid geen gelijke tred houden, stelt de Arubaanse handel in haar boodschap dat deze uitgaven slechts gericht zijn op de verbetering van de huidige zeer slechte economische situatie op Curaçao. Waarbij op geen enkele wijze enige rekening wordt gehouden met de belangen van Aruba.

Verder wordt er op gewezen het grote gebrek aan vertrouwen van de bevolking in de centrale regering een van de factoren is die ertoe geleid heeft dat de economie zo drastisch achteruit gegaan is. Uitvoerig wordt dan stil gestaan bij het "extreme beleid" sinds november 1983 door het nemen van "fatale maatregelen". De handel komt in haar telex tot de slotsom dat de huidige situatie voor Aruba ondraaglijk en onhoudbaar is geworden. Gezien het feit dat Aruba binnenkort uit de Antilliaanse constellatie zal treden, is het van grootste belang dat dit gebeurt op een gezonde, sociale, economische en financiële basis. Dit zal echter onmogelijk worden met het huidige negatieve beleid en de negatieve houding van de centrale overheid, aldus de Kamer van Koophandel Aruba en ATIA.

De besprekingen, die de regering onder leiding van minister-president Martina hedenmorgen tien uur in Trocadero op Aruba zou hebben met de Groep van 20 is niet doorggegaan. Oorzaak hiervan zou zijn de telex-boodschap die de Kamer en ATIA afgelopen weekende aan minister-president Lubbers hebben gezonden. Gelijktijdig kondigde hedenmorgen Don Martina bij de RVD en de Kamer en ATIA in het Kamer van Koophandel-gebouw een persconferentie met spoed aan.

Bij aanvang van de vergadering met de handel deelde premier Don Martina mede dat geen behoefte meer werd gevoeld om met de handel te praten vanwege

de telex die de handel aan minister-president Lubbers had gezonden. Ofschoon zaterdag een kopie voor Don Martina op de telex was gestuurd, had deze de kopie niet ontvangen. Premier Martina gunde de woordvoerder van de Groep van 20 niet de gelegenheid om uit te leggen dat deze telex niet door de groep van twintig werkgevers was gezonden, doch door Kamer en ATIA. De minister-president verliet hierop de vergaderzaal bij Trocadero en werd door de aanwezigen uitgejouwd.



Ir J.H.A. Bok ontkent extra winst

## Geen astronomische schuld van Elmar NV

ORANJESTAD — De Elmar heeft geen enorme schuld aan de overheid, waardoor zij niet aan haar verplichtingen zou willen of kunnen voldoen. "Niets is minder waar", aldus Elmar-directeur ir. J.H.A. Bok hedenmorgen desgevraagd in een gesprek met de Amigoe.

Door omstandigheden buiten de schuld van Elmar is in de afgelopen tien jaren een achterstand in de betalingen aan de overheid ontstaan, welke achterstand echter weer gedeeltelijk werd gecompenseerd door te late betalingen van de overheid. Deze achterstand bedraagt echter veel en veel minder dan de genoemde tien à elf miljoen gulden. Omdat deze situatie reeds zo vele jaren bestond, heeft Elmar voorgesteld een regeling te treffen om de betaling over een aantal maanden uit te strekken. Op dit voorstel is nog geen antwoord ontvangen.

Het voordeel dat ontstond door deze situatie, heeft, aldus ir. Bok, doordat het resultaat van Elmar contractueel binnen nauwe grenzen beperkt is, de laatste jaren de tarieven gunstig beïnvloed. Het is dus beslist niet zo dat hierdoor extra winst zou zijn behaald. Hetzelfde geldt voor het bedrag dat de verbruikers bij Elmar hebben gestort als waarborgsom.

Tenslotte liet ir. Bok in het gesprek met de Amigoe nog weten dat de gemiddelde krediet-ter-



INEEN OVERVOLRCA-stadion werd vrijdagavond Natasha Felix (Colegio Arubano) tot de 21ste jeugdcarnavals-koningin van Aruba gekozen en gekroond door Lago-president Tony Cavallaro (zie foto). Op de andere foto de nieuwe jeugdkoningin met eerste runner-up Marushka Croes (Santa Cruz) en Daileen Dijkhoff (Bionic korfbalclub).

ARUBA STOND gisteren in het teken van het kindercarnaval van Oranjestad. Het werd een groot succes, niet alleen bracht het duizenden mensen op de been, maar er werd ook een goed verzorgde parade gebracht. Oorspronkelijk hadden tweentwintig groepen ingeschreven, doch het bleek meer omdat bijvoorbeeld Santa Cruz en Noord weer in kleinere groepen uiteen vielen. Na schatting namen een kleine vierduizend personen aan de parade deel, nog eens verhoogd met een groot aantal muziekgroepen.

ZATERDAGMIDDAG TROK Aruba naar Noord waar de carnavals-parade ieder jaar groter wordt en meer deelnemers en meer publiek trekt. Het enige nadeel van deze parade was dat het te langzaam ging, waardoor het publiek nogal lang moest wachten voordat er iets te zien was. Dit deed ongeduldige kijkers vooral bij het eindpunt besluiten naar huiste gaan voordat men iets gezien had. Overigens was het een parade waarop Noord zeker trots kan zijn.

ZATERDAGMIDDAG NA het sluiten van de winkels verschenen er overal op de trottoirs vooral in de Nassaustraat op de meest vreemde plaatsen trucks en andere voertuigen, die er maar vast neergezet werden voor de parade van de volgende dag. Hierdoor werd er vooral in het laatste stuk van de Nassaustraat maar raak op trottoirs geparkeerd, wat op andere dagen door de politie niet toegestaan wordt. Eerst om tien uur zondagmorgen — toen het al veel te laat en weinig aan te veranderen was — begon de politie in de Nassaustraat met het wegslepen van wagens die op het trottoir stonden. Hierbij werden vooral de wagens genomen die echt de voetgangers in de weg stonden.

VOORDAT DE grote kinderpade gisteren begon, kregen toeschouwers in de Nassaustraat ter hoogte van Fanny Shop nog even "les" hoe men een afgesloten wagen open kan maken. Handig — de joyriders onder de toeschouwers zouden er jaloers op zijn geraakt — werd door de politie de afgesloten wagen daar ter plaatse stond "open gemaakt" en daarna weggesleept.

## Delegatie naar beurs in Berlijn

ORANJESTAD — Een Arubaanse delegatie vertrekt vandaag naar Berlijn om vrijdag traditie- getrouw aanwezig te zijn bij de grote Toeristenbeurs die daar wordt gehouden. Gedeputeerde voor Toerisme, Efraim de Kort, die aan het hoofd van deze delegatie staat, is afgelopen week reeds naar Nederland vertrokken. Hij zal daar dezer dagen ondermeer besprekingen voeren met de KLM over het gezamenlijke Aruba / KLM promotie-programma.

Vandaag vertrekken waarnemend hoofd Toeristenbureau dr. Rory Arends, Miss Aruba Milva Everts en van de hotels Loraine Arends (Aruba Caribbean hotel), Ellis Dania (Bushiri), Carmen Fernandez (Aruba Palm Beach hotel) en Ewald Biemans (Tott Resorts). Vanuit Nederland reizen Giovanni Capriles en William Polsbroek van het Aruba-huis naar Berlijn. Wat de muzikale omlijsting betreft, komt Jossy Brokke met zijn Aruba Band naar Berlijn.

Zondag wordt door de CTA een "Caribbean night" georganiseerd, waaraan Aruba zal deelnemen. Zoals bekend heeft ook dit jaar Aruba haar stand in Caribbean Village. Volgende week maandag wordt een Arubaanse avond op de beurs gehouden. Er schijnen voor de speciale KLM-vluchten van de 1984 gulden-package naar Aruba goede belangstelling te bestaan. Gedeputeerde De Kort zal met de KLM ook de promotie bespreken, waarvoor Aruba een ton beschikbaar stelde. Zoals bekend beginnen deze Aruba-vluchten in april en het Aruba-huis heeft naar aanleiding van publicaties in Nederland reeds vele verzoeken om nadere inlichtingen ontvangen.

## Straf valt hoger uit dan eis van officier justitie

ORANJESTAD — De rechter veroordeelde vrijdag de 27-jarige beklagde I.Q. tot 6 maanden gevangenisstraf met aftrek van 26 dagen voor arrest voor zijn betrokkenheid bij een mishandeling, gevolgd door een schietpartij, op 7 maart vorig jaar in en om de woning Korvetstraat 2. Bij die schietpartij verloren twee mensen het leven: een broer van deze beklagde en een Dominicaanse dame.

Beklagde I.Q. was degene die

## Toeristische campagne start in Colombia

ORANJESTAD — Eind maart gaat Aruba met een grote toeristische campagne in Colombia beginnen. De luchtvaart-maatschappij Avianca heeft het Bestuurscollege laten weten dat men over meer promotie van Aruba in Colombia wil spreken. Op 25 maart vertrekt een Arubaanse delegatie naar Colombia voor het voeren van toeristische besprekingen. Begonnen wordt in Barranquilla gevolgd door bezoeken aan Medellín, Cali, Pereira en tenslotte op 29 maart in Bogotá.

In Venezuela werd recentelijk ook een promotie-campagne gehouden waarvoor hoofd Toeristenbureau Betty Arends naar Venezuela reisde en bijgestaan werd door het Aruba-kantoor in Venezuela. Bezoeken werden gebracht aan Maracaibo, Barquisimeto, Valencia, Maracay en Caracas.

23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.  
LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayuda Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slachtofferen Aruba), Engelslandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA  
MAANDAG: 17.30 Olympische Winterspelen: 18.30 Fantastic Four (The Phantom of film City); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Programa di FTA; 19.45 Charla di Gobierno Insular; 20.00 Telenovelas; 20.30 Just Friends (Room at the Top); 21.00 Special Program (Children's Carnival Parade); 22.00 De Fabrik (Met de rug tegen de muur); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

## Algemene ledenvergadering van ABBA

ORANJESTAD — De Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) komt woensdag halfacht bijeen voor de jaarlijkse algemene ledenvergadering in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion.

Op de vergadering worden ondermeer nieuwe bestuursleden gekozen. Er zijn vier bestuursleden die aan de beurt van aftreden zijn, te weten voorzitter Jo Wau-ben en de bestuursleden Gaby Illidge, Roland Tjin-Kam-Yet en Clyde Croes, waarvan de eerste drie zich herkiesbaar hebben gesteld. Voorts dienen twee nieuwe bestuursleden te worden gekozen in plaats van dr. Ridderstap en Donny de Windt die indertijd ontslag vroegen.

De kandidaten, die voor het bestuur, de kascommissie en de beroeps-commissie door de clubs werden voorgedragen, zijn: voor voorzitter Jo Wau-ben en C. (Booshi) Weaver; voor bestuursleden: Jo Wau-ben, Gaby Illidge, Ronald Tjin-Kam-Yet, Carlos de Freitas, Fernando Kock, Franny Tromp, Ruben Giel, Marcolino Croes, Rowien Croes, Charles Marchena en Edgar Colina; voor de kascommissie: Marcolino Croes, Nelo Loefstok, Rowien Croes, Edwin Zichen en José Lacle; voor beroeps-commissie: Silvio Janga, Fernando Kock, Edison Briesen, Edgar Colina, Wilfred Panneflek, Nelo Loefstok, Marcolino Croes, Rowien Croes, Andresito Bikker,

Efraim Brion, Alberto Ridderstap, Ricardo Kock en Juan Diddier.



Den Carnaval 30, no keda sinta.



Mercurius Trading Co.

UIT DE foto's elders in deze editie kan eenieder zien dat er veel moois te zien was in de kinderpade. Groot en klein deden hun best en het publiek kreeg een goed geheel te zien. Ofschoon om twee uur vertrokken was, had de klok reeds lang zes uur geslagen voordat de laatste groep bij het eindpunt was.

"CARNAVAL OP zichzelf is uitstekend verlopen", aldus reageerde waarnemend commissaris van politie Peterson in een gesprek met de Amigoe. "Het opstellen duurde wat te lang, mede omdat dit in bochten geschiedde, hetgeen volgend jaar verbeterd moet worden". Overigens kun je niet meer spreken van een grote of kleine parade. De parades bewijzen het. De waarnemend commissaris vond dat opnieuw bewezen is dat de Nassaustraat niet geschikt is voor dergelijke parades. Het werd gisteren weer duidelijk bevestigd; en dan nog niet eens gesproken van de puinhoop die achter gelaten werd. Ook bevestigde de heer Peterson het dat de parken voor en bij Strada helemaal vertrappt waren door mensen en zelfs door er auto's te parkeren. Carnaval is één dag, maar onze mooie parken hebben we iedere dag van het jaar nodig.

EILANDSRAADSLID ADRI de Palm deed gisteren de gehele dag goede zaken. Ditmaal met veel veiligheids-apparatuur, maar om de inwendige mens te versterken. Sedert kort heeft Eilandsraadslid De Palm vergunning gekregen om met een "eten en drinken-kraam" vóór Aquarius te staan. Overigens een modern geheel, speciaal in New York gebouwd, van binnen helemaal stainless steel ingericht. De kraam wordt iedere avond weer achter een auto meegenomen. De Palm zorgde er gisteren voor dat de hotdogs, hamburgers enz. de ramen van zijn tent uitvlogen. Een aanwinst voor de Nassaustraat.

DE NASSAUSTRAT was gisteravond na afloop van de kinderpade een zwijnenpan: bergen lege bierflessen, cups en andere rotzooi, hadden vooral van de Nassaustraat een grote vuilnisbak gemaakt. Het feit dat de overheid weet dat de stoet door de Nassaustraat gaat en geen enkele vuilnisdrum geplaatst om flessen en vuil in te gooien, is daarvan mede oorzaak. Het was ongelooflijk op welke wijze het publiek de openbare weg als vuilnisbak gebruikte. Gelukkig was traditie- getrouw de Reinigingsdienst spoedig aanwezig om deze zwijnenpan — opnieuw een bewijs dat velen niet weten hoe het hoort — op te ruimen. Het was de enige wanklank gistermiddag bij het kindercarnaval en het bewijs dat velen er niet van doordrongen zijn dat een "schoon Aruba ons allen ten goede komt".



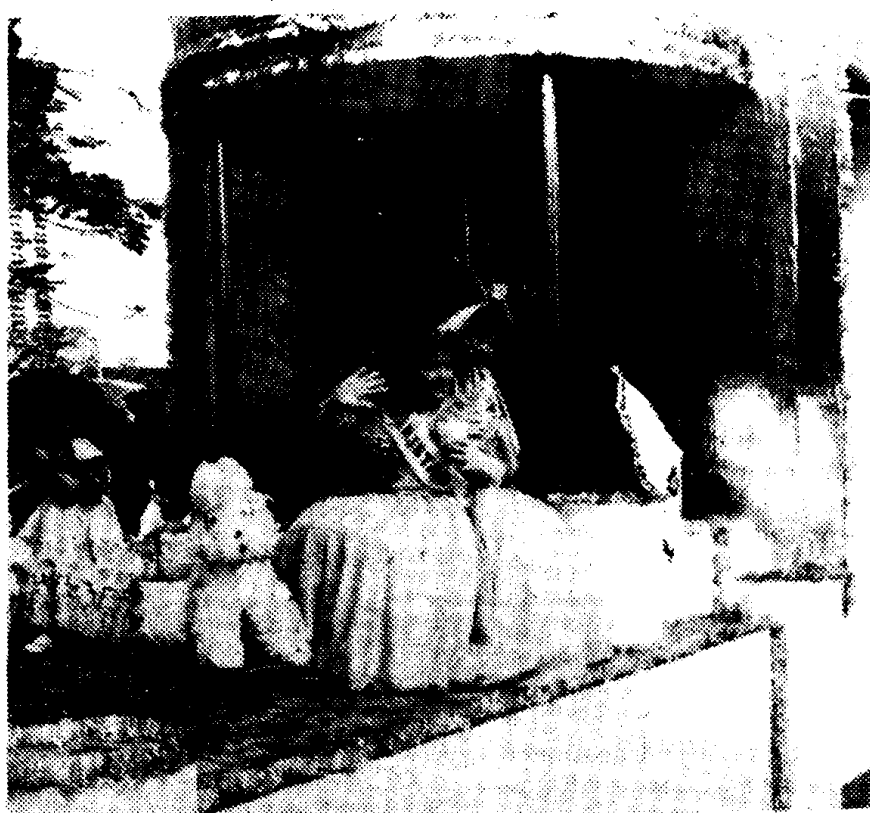
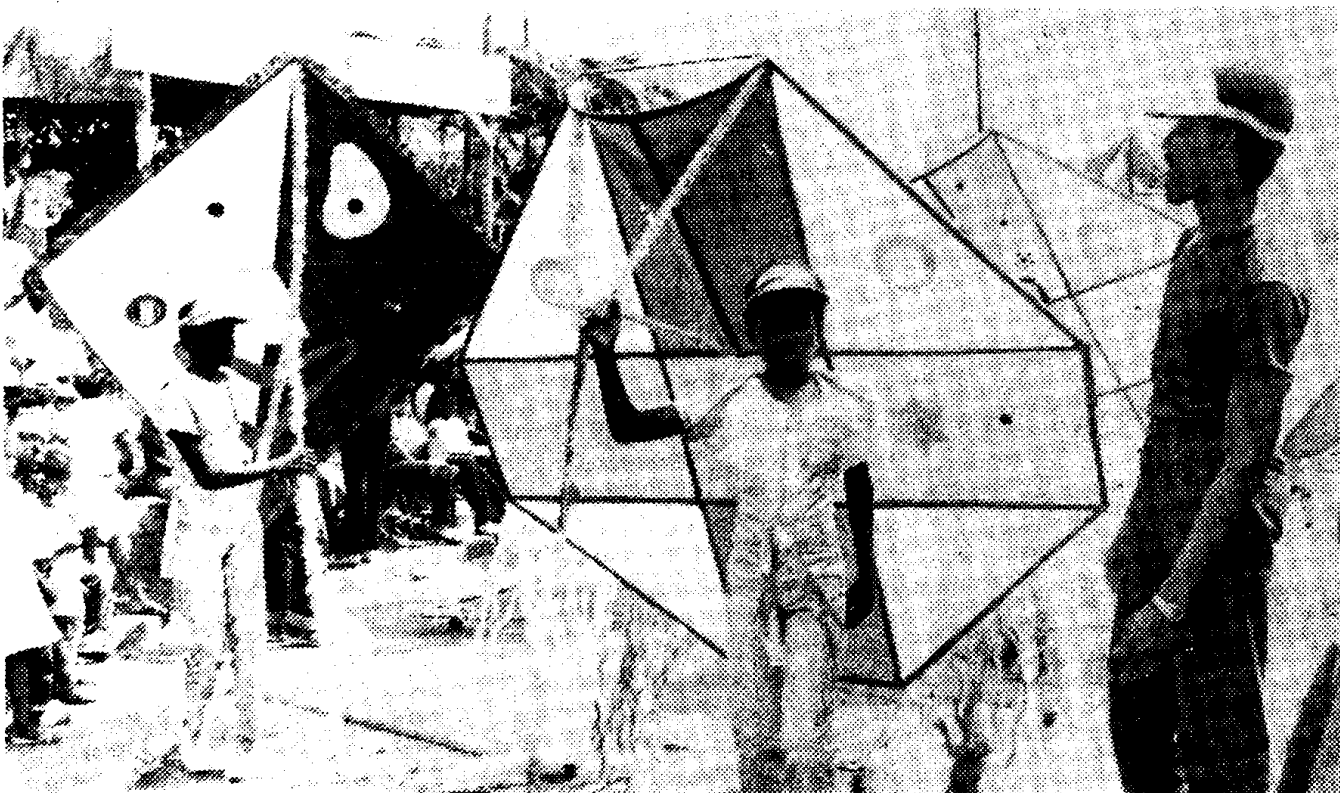
MANILLA — De partij van de vermoorde Filipijnse oppositie-leider Benigno Aquino is op haar besluit teruggekomen en zal deelnemen aan de in mei te houden parlements-verkiezingen. De partij had eerder beslist niet mee te doen, omdat presi-

dent Marcos toch autoritaire bevoegdheden blijft behouden en het parlement dus weinig te betekenen heeft. Gisteren stonden de partij-afgevaardigden unaniem vóór deelname, omdat "Marcos op alle fronten moet worden bestreden, ook met vreedzame middelen."





# Kindercarnaval Aruba



## Kinder carnaval Curaçao

(zie ook pagina 8)

zigheid van een brandblus-  
apparaat kon het direkt geblust  
worden. Bij de controle bij het  
startpunt werd een generator  
met lekkende tank ontdekt. Die  
werd door een deugdelijke ver-  
vangen.

Een pluimpje voor het publiek  
dat zich over het algemeen or-  
delijk gedroeg. Opvallend was wel  
dat de optocht telkens de gebrui-  
kelijke "gaten" vertoonde tussen  
de groepen. De laatste groep met  
voertuig ging dan ook pas om  
half zes het SUBT-stadion bin-  
nen. Daar werden de winnaars  
bekendgemaakt.

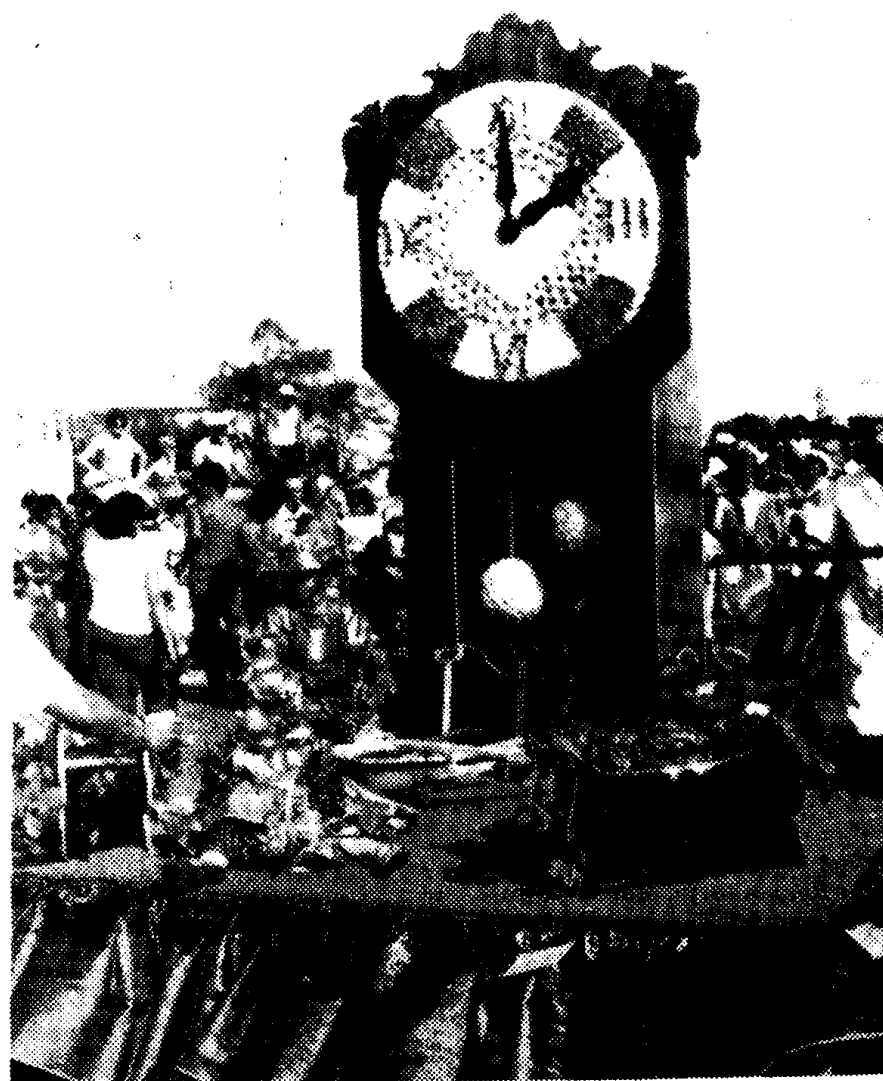
Voor de categorie "Korsou Ge-  
neral" wond Grupo Maya de  
eerste prijs, en grupo Love Ice de  
tweede prijs. Voor Historiko  
Folkloriko Mundial ging Grupo  
Nos Futuro met de eerste prijs  
strijken, Kodelitas met de twee-  
de en Rayonan di Solo met de derde  
prijs. In Komiko Fantasia  
Mundial kreeg Jumping Hats de  
eerste prijs, El Universo de twee-  
de en Teremoto de derde prijs. Bij  
al deze categorieën werd voor de  
eerste prijs 300, de tweede 175 en  
de derde prijs 175 gulden uitge-  
keerd.

Bij de categorie Mundial Ge-  
neral ging de eerste prijs van 350  
gulden naar Estrellas Infantiles,  
de tweede van 175 gulden naar  
Flornan di nos Futuro, en de derde  
van 100 gulden naar Oranje-  
kleuterschool. De prijs voor indi-  
vidueel ging naar Demseys  
Thielman, die als helicopter  
"vermold" was. De prijzen voor  
de meest originele wagen vielen  
ten dele aan Jumping Hats (500  
gulden) en Tu y Yo (300 gulden).  
Het meest originele idee was van  
de groep Sweet Surprise; ze had-  
den zich vermold als vliegers en  
kregen een prijs van 500 gulden  
toegerekend. De tweede prijs ging  
naar Tu y Yo, 300 gulden.

Jumping Hats had gisteren  
werkelijk uitgeblonken (de  
kinderen waren verkleed tot  
paashazen en -konijnen) en

sleepte veel prijzen in de wacht,  
ook die voor het meest creatieve  
idee, waarvoor de groep 750 gul-  
den krijgt. De tweede prijs komt  
de groep Tur ku Tin toe: 350 gul-  
den en een trofee.

\*\*\*\*\*



No camera is better  
than the film inside it.

## Kodak FILM SALE



C 1 2 6 - 2 4

F. 6.9 5

C 1 3 5 - 3 6

F. 8.2 5

C 1 1 0 - 2 4

F. 6.9 5

INSTANT FILM

PR -10 Kodak

Polaroid SX-70

1 - Pack

F. 2 1.0 0

F. 2 0.0 0

2 - Pack

F. 4 2.0 0

F. 4 0.0 0



6<sup>99</sup>

10-page  
magnetic  
photo album

• Holds all size photos  
up to 8x10"  
• Assorted colors

# WONGCO





## AZ SLACHTOFFER DADENDRANG VAN HELMONDERS

*Ajax met 4-1 geklopt*

# Feyenoord terug aan kop in Nederlands voetbal

—DOOR WILLEM DEKKER—

**WILLEMSTAD**—Het was een zeer goed weekeinde voor voetbalminnend Rotterdam. De drie vertegenwoordigers in de hoogste divisie van het Nederlandse betaald voetbal haalden 5 punten binnen uit drie ontmoetingen. Alleen Sparta verspeelde een punt in en tegen Utrecht. Excelsior won, alweer, terwijl de overwinning van grote broer Feyenoord natuurlijk het meest in het oog liep. De nieuwe lijstaanvoerder van de eredivisie hield voor de tweede keer in tien dagen tijd aartsrivaal Ajax achter zich. De Amsterdammers verloren eerder in dezelfde Kuip met 2-1 voor de KNVB-beker, terwijl men gisteren met maar liefst 4-1 onderuitging. Feyenoord was zelfs met een geblesseerde Johan Cruijff te sterk voor de jonge Amsterdamse ploeg. Het was, gezien het door beiden vertoonde spel, een ietwat geflatteerde uitslag maar daarom zeker niet minder verdiend.

Onder aanvoering van een weergaloze Cruijff liep Feyenoord al binnen een kwartier uit naar een comfortabele 2-0 voorsprong. De ploeg van de zeer tevreden Thijs Libregts had in die fase de wedstrijd geheel kunnen beslissen, maar door de alweer

### Spaanse voetbalcompetitie

**MADRID** — Real Madrid heeft zaterdagavond de thuiswedstrijd tegen Barcelona met 2-1 gewonnen. Door die zege in de Spaanse competitie-klassieker heeft Real nu zes punten voorsprong bereikt op de Catalaanse concurrent. Voor negentigduizend toeschouwers, die de live-reportage op de Spaanse televisie lieten voor wat het was, zette Juanito Real na een kwartier op voorsprong. Na de pauze maakte Maradona zijn dure geld voor Barcelona weer eens waar door gelijk te maken. Elf minuten voor tijd ging de zege, een waarschijnlijk beslissende voor deze voetbaljaargang in Spanje, naar Real Madrid. Marcos ruimde op voor het doel van Barcelona. De bal raakte bij toeval Santillana, via wiens lichaam de winnende treffer voor Real tot stand kwam.

Na de wedstrijd van zaterdag staat Real Madrid met 37 punten uit 25 wedstrijden op de eerste plaats, gevolgt door Athletic Bilbao 25-35; Atletico Madrid 25-32; Barcelona 25-31.

### Maradona weer geblesseerd

**MADRID** — Diego Armando Maradona, de Argentijnse voetballer van Barcelona, wordt sinds hij zijn loopbaan in Spanje aanving, achtervolgd door blessureleed. De 23-jarige aanvaller raakte zaterdag in de door Barcelona verloren (1-2) wedstrijd tegen Real Madrid weer geblesseerd. Maradona verreekte een beenspier.

De Argentijnse miljonaire verwacht tenminste vijftien dagen uitgeschakeld te zijn, waardoor hij in de eerste wedstrijd uit de kwartfinales van de Europa Cup voor Bekerwinnaars, op 7 maart tegen Manchester United, niet beschikbaar is voor Barcelona.

Voor Barcelona is het zijn derde ernstige kwetsuur bij Barcelona. Vorig seizoen was hij lange tijd uitgeschakeld door geelzucht. Aan het begin van deze voetbaljaargang liep hij door een charge van Zandoni Goicoechea, in de competitiewedstrijd tegen Athletic de Bilbao, een beenbreuk op.

### Benfica koploper in Portugese voetbalcompetitie

**LISSABON** — De uitslagen op de negentiende speeldag in de Portugese voetbalcompetitie zijn:

FC Porto - Sporting Braga 1-0; RD Agueda - Benfica 1-4; Estoril - Farense 0-0; Rio Ave - Penafiel 1-3; Vitoria Setubal - FC Varzim 1-0; Portimonense - Boavista 1-2; Sporting Lissabon - Salgueiros 2-0; Vitoria Guimaraes - Espinho 1-0.

De stand aan kop is: 1. Benfica 36 punten; 2. Porto 33; 3. Sporting Lissabon 27; 4. Vitoria Guimaraes 22.

**Nu ook verhuur van auto's met of zonder airco.**

**Redelijke prijzen.**

Voor informatie:

**Tel.: 78871**



**rooi catootje auto park**

**Tel.: 78873**

Of die in Rotterdam terecht komt, durft nog niemand te voorspellen. Het is nog een heel lange en moeilijke weg.

Nummer drie op de ranglijst, PSV, had het uit tegen Vollen-dam niet makkelijk. Door een treffer van de Noor Thoresen nam men toch de volle winst mee uit het palingsdorp.

De vierde plaats is sinds gisteren voor het Limburgse Roda JC dat zelf zaterdag met 1-2 won bij PEC Zwolle en wat concurrent Groningen met 2-1 bij Haarlem onderuitzag gaan. De Deen John Eriksen was matchwinner bij Roda en Piet Keur was het bij Haarlem. Voor Groningen betekende de nederlaag het einde van een lange serie overwinningen. De Go Ahead Eagles blijven goed volgen in de race om Europees voetbal door uit bij Fortuna Sittard met 2-1 te winnen. Fortuna nadert nu ook de gevaarlijke zone waar men zich in het gezelschap bevindt van Willem II wat onderuit ging tegen Excelsior, waar de lange Michel Beukers met twee treffers de 100 procent score had.

Van de andere degradatiekandidaten verloor DS kansloos met 2-0 bij Den Bosch. Van Nijlen en Van der Linden waren de

schutters bij Den Bosch. Moeilijke tijden breken er aan voor de Dortsse club. Men zal de resterende wedstrijden uit een heel ander vaatje moeten tappen, wil men het verblijf in de eredivisie nog een jaartje verlengen.

#### VERRASSING

De grootste verrassing van het weekeinde speelde zich af in Helmond waar de plaatselijke club de eerste overwinning van het seizoen behaalde. AZ'67 werd het slachtoffer van de dadendrang van de Helmonders. Met 5-3 trok de degradatiekandidaat nummer 1 aan het langste eind.

In de subtop speelden Sparta en Utrecht een zeer slechte wedstrijd die in een terecht 2-2 gelijkspel eindigde. Feyenoord dus de nieuwe lijstaanvoerder en Helmond Sport de eerste overwinning van dit seizoen, dat waren de hoogtepunten van het afgelopen weekeinde.

#### EERSTE DIVISIE

Hier speelde zich een klein drama af in Enschede. De plaatselijke lijstaanvoerder Twente ging namelijk zeer verrassend onderuit tegen het bezoekende Telstar. Het werd 3-4 in een "thriller"-achtige wedstrijd waarin de gelukkigste ploeg heeft gewonnen. MVV maakte dankbaar gebruik van de misstap van Twente, door middel van 0-2 overwinning op RBC de eerste plaats over te nemen van de Tukkers. Ook nummer drie, De Graafschap, verloor met 3-1 bij SVV. De meest interessante wedstrijd voor de strijd om de derde periode, tussen NEC en NAC eindigde in een 2-0 overwinning voor de ploeg uit Nijmegen. Daardoor blijft de ploeg van trainer Pim van de Meent volop in de race met 10 uit 5 open punten van MVV wat 11 uit 6 behaalde. De beste papieren zijn dus voor NEC wat ook nog steeds meedraait in de KNVB-beker. De uitslagen van de overige wedstrijden zijn: Vitesse - Heracles 2-1, Eindhoven - Cambuur 0-0, terwijl de rest werd afgelast. Er vielen dit weekeinde 31 doelpunten in de eredivisie en 18 in de eerste divisie.

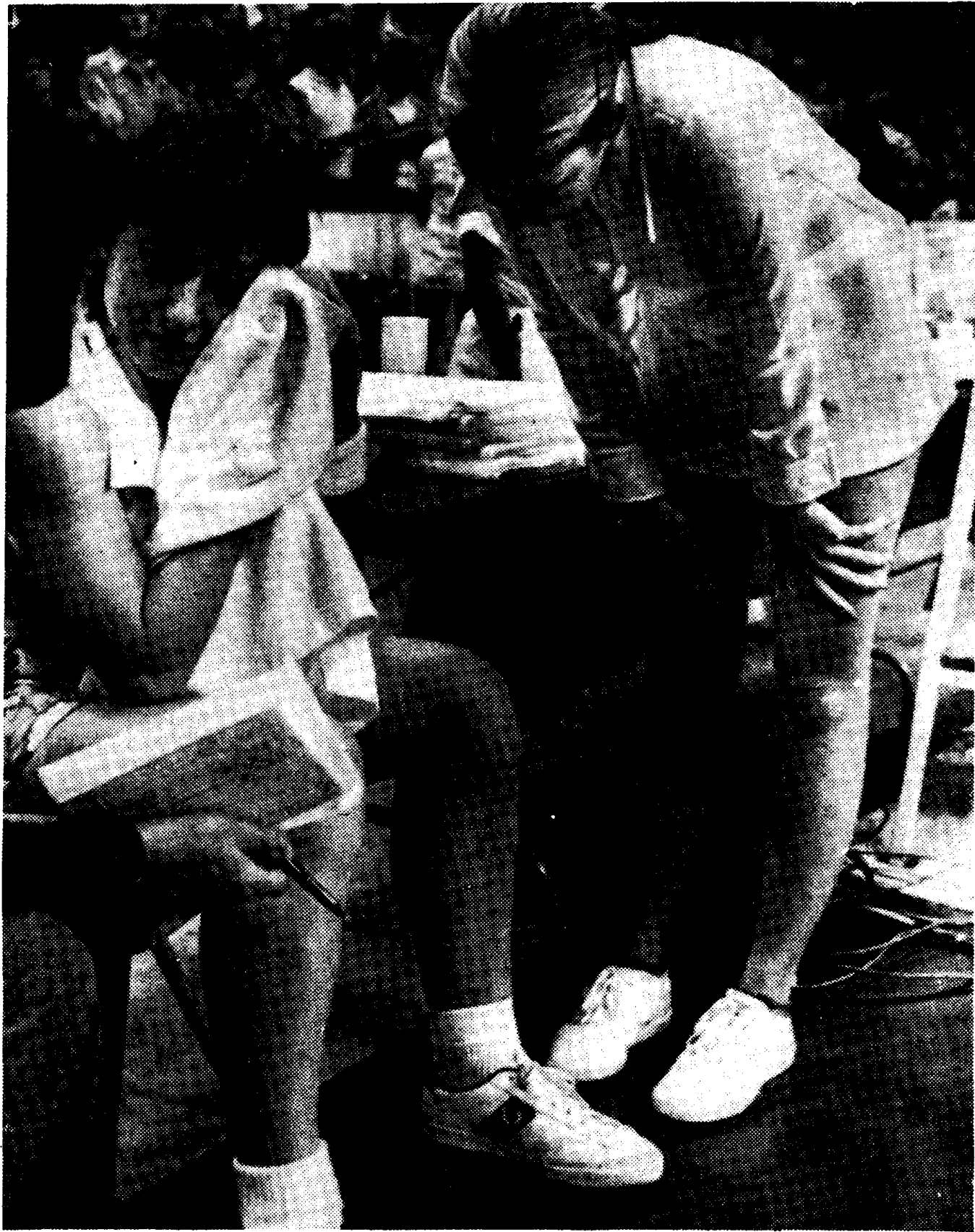
### FIFA: einde aan inflatie in de perskaarten

# Minder Persmensen toegelaten tot WK '86

**ZURICH** — Voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Mexico (1986) zal het aantal plaatsen, dat voor de pers beschikbaar wordt gesteld, aanzienlijk worden beperkt. De perscommissie van de Internationale Voetbal Federatie (FIFA) heeft besloten 'slechts' 5000 accreditaties voor de media te verstrekken tijdens het toernooi in Mexico. De beperking treft alle onderdelen. Voorzien zijn 2000 tot 2200 kaarten voor schrijvende verslaggevers, 300 voor fotografen en ongeveer 2400 voor radio en televisie, technisch personeel inbegrepen.

Vertegenwoordigers van de FIFA en de internationale organisatie van sportjournalisten (AIPS) waren er dit weekeinde in Zurich over eens dat een eind gemaakt moest worden aan de inflatie in de perskaarten. In het nabije verleden is het recht van vrije toegang bij de eindronden van de wereldkampioenschapstoernooien misbruikt. Het aantal accreditaties is geleidelijk steeds verder uitgebreid boven de hoeveelheid mensen, die werkelijk beroepshalve met het toernooi bezig zijn.

Tussen de eindronde van Engeland in 1966 en het kampioenschap van Spanje is het aantal verslaggevers meer dan verviervoudigd, van 1777 tot 7290, een groep die zich ook weerspiegelden in het aantal rondlopende 'gastvrouwen'. Onofficieel is trouwens meegedeeld dat in Spanje voor meer dan tienduizend journalisten vrijkaarten zouden zijn gegeven. De grote sprong omhoog is begonnen bij het wereldkampioenschap van 1974 in West-Duitsland met 4616 accreditaties, vier jaar later in Argentinië was het aantal



### Navratilova Amerikaans indoorkampioene

**EAST HANOVER** — Martina Navratilova is zaterdag in East Hanover Amerikaanse tenniskampioene (indoor) geworden. In het met 150.000 dollar gedoteerde toernooi versloeg de nummer één van de wereldranglijst de als tweede op deze lijst geklasseerde Chris Evert in 85 minuten in twee sets met 6-2 en 7-6. Navratilova verdiende met haar overwinning een bedrag van ongeveer 30.000 dollar. Everts moest tevreden zijn met de helft van dit bedrag. De laatste maal dat Chris Evert Martina Navratilova versloeg was bij de internationale kampioenschappen van Australië in 1982.

Met Pam Shriver verdiende Navratilova later ook nog eens zo'n 10.000 dollar door een overwinning in het dubbelspel. Het duo Navratilova/Shriver versloeg in de finale van het dubbelspel met 6-4, 6-3 de Engels/Amerikaanse combinatie Jo Durie/Ann Kiyomura.

### Na 2-1 zege van Juventus op Torino

# Platini op handen gedragen in Turijn

**ROME** — Michel Platini wordt in Turijn op handen gedragen. Zondag uitsluitend door de aanhangers van Juventus. Immers stadgenoot Torino verloor de onderlinge confrontatie voor namelijk door de inbreng van de Franse sterspeler met 1-2. De beide doelpunten van Juventus kwamen van Platini, die op de topscorerslijst de koppositie deelt met de voor Udinese spelende Braziliaan Zico. Voor rust nam Torino door Selvaggi de leiding. Platini zorgde toch nog voor een gelijke stand bij de rust. Het zeventiende doelpunt van Platini in deze competitie zorgde na de pauze voor de overwinning van Juventus, dat met vijf punten voorsprong op regerend kampioen AS Roma de ranglijst aanvoert.

Roma verspeelde in de achtervolging op het favoriete Juventus weer een punt. Tegen stadgenoot Lazio werd het in het olympisch stadion 2-2. Na negen minuten schoot D'Amico voor Lazio raak uit een vrije trap van 25 meter. D'Amico maakte in de eerste helft nog 2-0, uit een strafschop, voordat AS Roma iets kon terugdoen. De Bartolomei mikt van de elf-meterstip raak, nadat Pruzzo was neergehaald. In de tweede helft moest Lazio het duel met tien man voortzetten, toen Manfredonia uit het veld werd gestuurd. Toninho Cerezo, de Braziliaanse international, maakte gelijk voor Roma, maar de ploeg was niet bij machte de numerieke meerderheid in een beslissend doelpunt om te zetten. Fiorentina, de nummer drie

van de ranglijst, maakte ook een halve misstap. In Pisa zette Wim Kieft zijn ploeg, via een benutte strafschop, op voorsprong. De Argentijn Bertoni redde het gelijkspel (1-1) voor Fiorentina. Udinese zag de uitzichten op kwalificatie voor het UEFA-bekertoernooi verstoord bij Inter Milan. Altobelli en Serena zorgden voor de winst van Internazionale (2-0). Hellas Verona schoof naar de vierde plaats door degradatiekandidaat Catania met 4-0 te verslaan. De olympische internationals Iorio (twee) en Galderisi zorgden voor de doelpunten. Genua, de ploeg van Jan Peters, verloor met 1-3 van Avellino, waar de Argentijnse international Ramon Diaz weer de hoofdrol had.

Napoli haalde uit de wedstrijd tegen Ascoli een punt (2-2). Dirceu maakte beide Napolitaanse doelpunten. Ruud Krol had zijn plaats in de basis teruggekreken van de teruggehaalde trainer Rino Marchesi, vorig seizoen werkzaam bij Internazionale. Trainer Santin, met wie Krol overhoop lag, werd eerder deze maand weggestuurd.

### Aberdeen verdedigt koppositie zonder problemen

**GLASGOW** — Aberdeen heeft zaterdag zonder problemen zijn koppositie in de Schotse voetbalcompetitie verdedigd. Zonder de geblesseerde sterspelers Strachman en Weir won de Europese Bekerwinnaar met 2-0 van Hibernian uit Edinburgh. Aberdeen handhaafde zijn voorsprong van vier punten op Celtic, dat Hearts of Midlothian met 4-1 versloeg.

De uitslagen van de 24ste speeldag Schotse competitie:

Celtic - Hearts 4-1; FC Dundee - Glasgow Rangers 1-3; Hibernian - Aberdeen 0-2; Motherwell - St Johnstone 1-0; St Mirren - Dundee United 2-2.

### Spinks blijft wereldkampioen

**ATLANTIC CITY** — Michael Spinks (VS), die zowel door de World Boxing Association (WBA) als World Boxing Council (WBC) wordt erkend als wereldkampioen in het halfzwaargewicht, heeft zaterdag zijn wereldtitel met succes verdedigd. Spinks won in Atlantic City (VS) in een gevecht over twaalf ronden op punten van zijn landgenoot en uitdager Eddie Davis. De beslissing van de juryleden was unaniem.

**ROTTERDAM** — De Rotterdamse politie heeft zondagmiddag 36 aanhoudingen verricht tijdens en na de voetbalwedstrijd Feyenoord - Ajax. De meesten konden na een schikking met de officier van justitie weer naar huis.

West-Duitsland had in Stuttgart een speler, Michael Westphal, die de Argentijnen Vilas en Clerc partij kon geven. Na de nederlaag op de eerste dag, met 6-8 in de vijfde set van Westphal tegen Jose Luis Clerc, voerden de Duitsers een uitzichtloze strijd, die slechts een troostprijsje opleverde door de winst van Westphal op Vilas, toen de winnaar, Argentinië, al vast stond.

Italië heeft gisteren in Londen zijn achterstand van 1-2 tegen Groot-Brittanië in de laatste twee enkelspel omgezet in een



**Chevrolet, Buick, Subaru, Suzuki**  
**SALINJA**

**Miembros, New York  
Stock Exchange**  
Obtenga el informe de propiedad  
requerido por la ley Federal de los  
Estados Unidos y léalo antes de fir-  
mar. Ninguna agencia Federal ha  
evaluado los méritos o valor, si al-  
gunos, de esta propiedad.

**The Deltona Corporation**  
3250 S.W. Third Avenue Miami, Florida 33129

Ja, ik ben geïnteresseerd informatie te ontvangen over Marco Island.  
dit uiteraard geheel vrijblijvend.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Stad: \_\_\_\_\_

Telefoonnr.: \_\_\_\_\_



## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.  
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00 / 15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangegeven stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwani: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurtenrond Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.

Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Loi-Sing, Salinja Noord z.n.

## Drank-invloed op rijgedrag in weekeinde

WILLEMSTAD—Zeven gevallen van rijden onder invloed van sterke drank werden in het weekeinde afgehandeld. Er waren in totaal 53 aanrijdingen, dertien gewonden en 86.650 gulden aan blik schade.

Om kwart voor twee 's middags was er een aanrijding op de Pater Euwensweg tussen een auto en een praalwagen. De remmen van de auto waren niet in orde en de bestuurder was niet helemaal nuchter. Hij is aangehouden en meegenomen naar de politiewacht waar hij de dronkemansproef moest afnemen. De

Na nieuwe stroming in UPB

# Angela kijkt de kat uit de boom

KRALENDIJK—De ex-gedeputeerde van de Union Patriótico Bonairiano (UPB) en tevens vroeger bestuurslid van deze partij, Julio Angela, heeft in het wekelijkse programma van radio Voz di Bonaire, Siman, duidelijk gemaakt dat de nieuwe gezichten in de UPB zijn besluit om uit de UPB te treden, waarin Angela vanaf het begin van de oprichting een belangrijke rol speelde, versnelde hebben. Zonder in details te treden, was het toch duidelijk dat de fusie met de Accion Democratico Nobo (Aden) van ex-gezaghebber Raymondo Saleh, een grote rol speelde in de beslissing van Angela.

Het is overigens niet zo dat Julio Angela de ontwikkeling van een partij wil tegenhouden, wanneer men besluit om een aantal nieuwe figuren aan te trekken, maar de ideeën waarmee de nieuwere leden kwamen aanpakken, vielen bij Angela niet altijd in goede aarde en om in de nabije toekomst eventuele problemen te voorkomen, bleek Angela het beter te vinden om de UPB te verlaten. Hun gedachtengang is niet de mijne en daaruit heb ik mijn conclusies getrokken en mijn ontslag ingediend, aldus de ex-gedeputeerde van de UPB. Ongeveer dertien jaar geleden, aldus Angela in zijn verklaring voor Siman op Voz di Bonaire, heb ik mij aangesloten bij de Partido Patriótico Bonairiano (PPB), die toen juist werd opgericht. Hiermee wilde ik een

schade van ongeveer 400 gulden. Kwart over negen 's avonds was er een ongeval op de Stakamahachi weg, waar de bestuurder van een auto eerst tegen een afrastrering en daarna tegen een betonnen pilaar aanreed. De bestuurder was dronken; materiele schade ongeveer 4000 gulden. De auto werd met een takelwagen weggesleept naar de wachterio Canario.

Boneco-preases Erwin Koense:

## Urgentieplan voor werkgelegenheid

WILLEMSTAD—De vakbond voor werknemers in de handelssector Boneco, vindt dat de regering op korte termijn met een urgentieplan moet komen waarin handhaving van arbeidsplaatsen en tegelijkertijd het scheppen van nieuwe werkgelegenheid centraal staat. Boneco-voorzitter Erwin Koense zei vanmorgen de toekomst somber in te zien indien het toch al groeiende leger van werklozen nog verder toeneemt.

Met het oog op het grote aantal verzoeken dat de laatste tijd bij Arbeid en Sociale Zaken binnenkomt om werknemers te mogen ontslaan, is een dergelijk urgentieplan onontbeerlijk, oordeelt Koense. Het plan zou hernieuwde ontwikkeling van de nu bijna stilliggende economische activiteiten moeten bevatten. Daarnaast zou het plan erop gericht

moeten zijn de werkgelegenheid te bevorderen.

Ondanks de slechte sociaaleconomische situatie zouden bepaalde sectoren, als ondermeer de handel, in de gelegenheid moeten worden gesteld voor overheffing van een aantal verplichtingen in aanmerking te komen, bracht de Boneco-voorzitter te berde. Indien deze omstandigheden kunnen aantonen dat hun zaken bijzonder slecht verlopen, maar zij anderszins bereid zijn hun werknemersbestand onverminderd te handhaven, zouden deze bedrijven medewerking van de overheid moeten kunnen krijgen. Al was het maar in de vorm van ontheffing op hun belastingplichten. Op die manier kan worden voorkomen dat het werklozenbestand nog verder toeneemt, aldus Koense.

Het handhaven van de arbeidsplaatsen is ook voor de werkgevers van belang, benadrukte hij. Toenemende werkloosheid brengt immers andere problemen, op sociaal terrein, met zich mee. Die sociale problemen, zoals het toenemende drugsgebruik, geweld, diefstallen en dergelijke, leiden tot een volledig verval binnen de gemeenschap die ook op de werkgevers zijn weerslag zal hebben. Bij de bestrijding van de werkloosheid is derhalve iedereen gebaat, besloot hij.

## Duur horloge aan verkeerde man gegeven ter bewaring

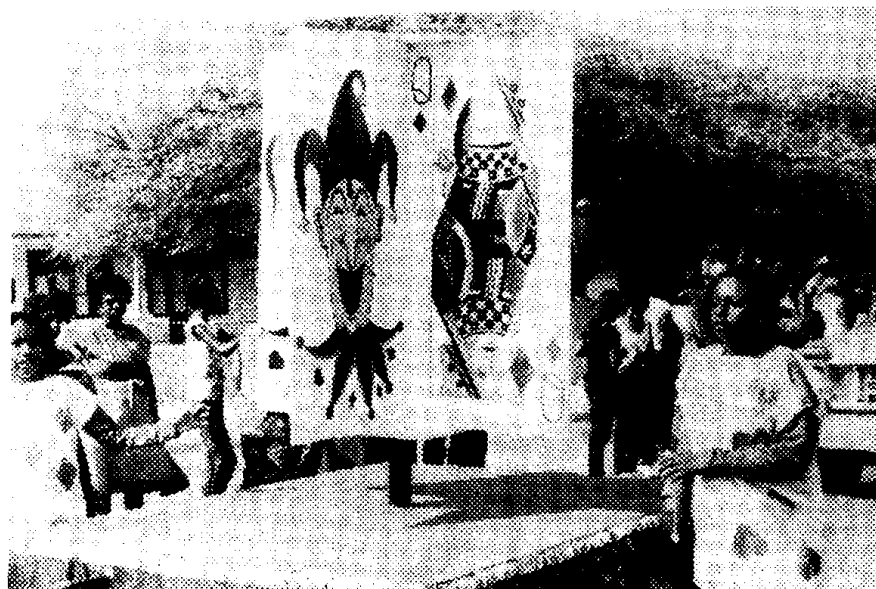
WILLEMSTAD—Een man uit Venezuela, die deze dagen op Curaçao verblijft, ging zondag op Barbarebeach zwemmen, waar hij zijn horloge van 700 gulden "ter bewaring" gaf aan de man M. Toen de zwemmer zijn horloge terug kwam vragen, zei M. niks van een horloge af te weten. De recherche werd erbij gehaald en arresteerde de man M. van 44 jaar. Hij is ingesloten in verband met nader onderzoek.

WILLEMSTAD—Een man deed aangifte van mishandeling tegen twee mannen die hem met vuistlagen en schoppen afgetuigd hadden. De aangever verklaarde dat zijn auto aangereiden werd door een nadere auto nabij rotonde Palu Bander. Hij wilde dat de politie erbij geroepen werd, maar de andere bestuurder wilde daar niets van weten. Toen aangever bleef aandringen, werd hij door de bestuurder en een mede-inzittende aangevallen en mishandeld. Daarop namen de twee mannen de benen. Hun signalement is doorgegeven en ze worden opgespoord door de recherche.

steun geven aan deze politieke vereniging om zodoende tevens steun te geven aan de vooruitgang van Bonaire. Ditzelfde idee bleek Julio Angela ook te hebben op het moment dat hem drieënhalve jaar geleden werd gevraagd om als gedeputeerde voor de UPB zitting te nemen in het BC. Wel stelt Angela dat het zeer wel mogelijk is dat de nieuwe gezichten die nu deel uitmaken van de UPB dezelfde intentie hebben die Angela dertien jaar geleden ook had, maar deze nieuwkomers, aldus Angela, werken in ieder geval volgens een ander systeem dat niet overeenkomt met de principes die ik zelf voorsta.

De ex-gedeputeerde van de UPB verlaat zijn partij met gemengde gevoelens, want niet het verlaten van de UPB spijt hem, maar hij is evenmin tevreden met het feit dat hij uit de politiek zou treden terwijl hij persoonlijk toch een groot aantal stemmers trok. Julio Angela: "Ik geloof niet dat ik de politiek helemaal vaarwel zeg. Ik wil eerst eens aanzien wat de beide partijen die nu in de Eilandsraad vertegenwoordigd zijn, zullen gaan doen. Daarna zal ik besluiten of ik me geheel uit de politiek zal terugtrekken of niet".

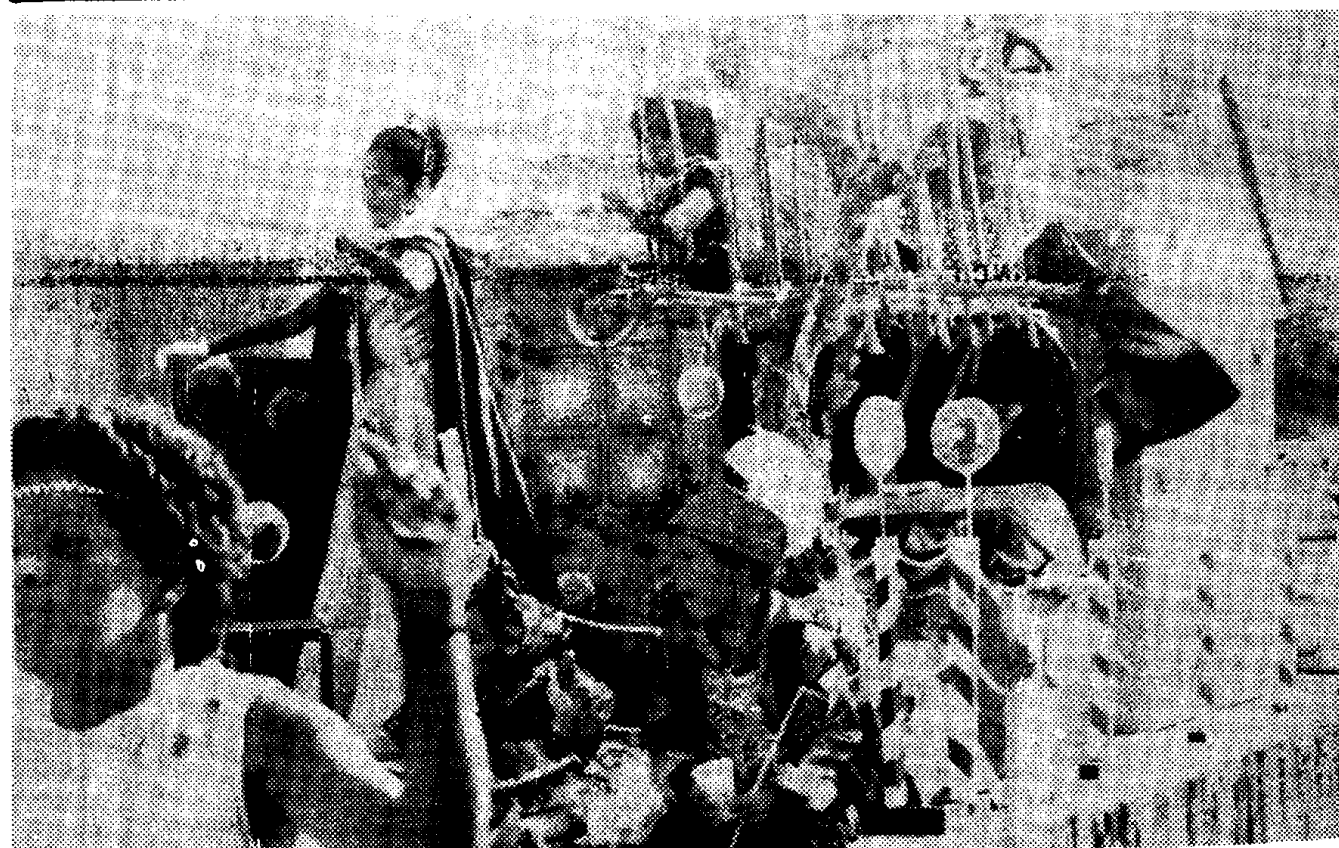
Angela was in de huidige Eilandsraad een van de vier vertegenwoordigers van de UPB die een raadszetel innam. Ook als raadslid heeft Angela voorlopig afscheid genomen van de actieve politiek, omdat hij niet als een onafhankelijk raadslid de periode van de Eilandsraad wil uitdienen.



KRALENDIJK—De belangstelling voor het Bonaire-aanse kinder-carnaval was evenals vorig jaar weer groot. Hoeveel het aantal praalwagens iets terugliep, bleek het enthousiasme daaronder niet geleden te hebben. Een groot aantal groepen nam deel aan het carnaval van Bonaire, dat dit jaar het tweede lustrum viert. Opvallend is wel de grote groep van deelnemers die de Papa Cornesschool elk jaar levert en zonder de andere groepen

te kort te doen, mag wel gesteld worden dat deze school het kinder-carnaval draagt. Ook de groep Paradisio was dit jaar goed vertegenwoordigd, terwijl de groepen goed afgewisseld werden met de muzikale groepen. De stoet, die rond vier uur vertrok van het stadion van Kralendijk, trok door de beide voornaamste straten van Kralendijk en eindigde tenslotte weer in het stadion. Zaterdag was op Rincon reeds een voorproefje gegeven van de kinderoptocht.

## Kindercarnaval Bonaire



Hopelijk spoedig af van Curaçao, Centrale regering

## Clarion: zonder hulp van Aruba toekomst bepalen

WILLEMSTAD—Wij als Sintmaartenaren moeten leren zonder hulp van Aruba te leven. Dit moeten we meteen in praktijk gaan brengen. We zitten nog voor een tijdje met Curaçao opgescheept en de huidige Centrale regering en de daarmee samenhangende opzet. Maar er zijn er heel wat onder ons die in stilte hopen dat dit "tijdje" maar van heel korte duur zal zijn. Zo stelt het Sintmaartense blad Clarion vast in een hoofdartikel.

Het commentaar is naar aanleiding van een uitspraak van MEP-leider Betico Croes dat Sint Maarten ook zou kunnen opteren voor een status aparte zoals Aruba dat ook doet. Clarion dat zich doorgaans enthousiast achter DP-leider Claude Wathey

opstelt herinnert eraan dat Wathey steeds Aruba's recht op zelfbeschikking heeft erkend. Daarbij kan hij zich gesteund voelen door een overweldigende meerderheid van de SM-bevolking.

Volgens Clarion is het geboden dat men op Sint Maarten inderdaad gaat nadenken over zijn eigen toekomstige staatkundige status. Daarbij kunnen we samen met Aruba samenwerken bij het confronteren van Nederland. We kunnen het ook afzonderlijk doen, waarbij onze kansen op succes navenant verminderen of groter worden, aldus Clarion. Dit komt dan toch tot de conclusie dat Sint Maarten helemaal op zichzelf moet leren opereren, zonder de hulp van Aruba.

## » stockmarket « NEWS

LONDON MORNING GOLD FIXED AT 394 DLRS  
London, Feb 27 - Gold was fixed at 394 Dirs, or 268.997 Stg an ounce this morning, after an opening of 394.25/394.75 dls and Friday's close of 397.00/397.50 dls. In post-fix trading bullion dealers quoted gold at 394.00/394.50 dls an ounce. Bullion dealers said the market was quiet and tending to ease in featureless trading. The lower opening levels reflected the performance of U.S. futures on Friday and in Hong Kong over the weekend. Expectations that the dollar will weaken further against European currencies, and easing of tension in the middle east, remained the main factors discouraging buying interest.

SWISS BANK CORPORATION ZURICH PRECIOUS METALS DIVISION  
fix  
Gold 394.40 - 394.90 am 394.00  
Silver 9.52 - 9.44 am 9.52  
Platinum 396.00 - 399.00  
Palladium 198.00 - 160.00

LONDON DOLLAR FLUCTUATIONS FEBRUARY 27

Stg 1.460/90  
Lmk 2.630/90  
Dfl 2.9775/85  
Sfr 2.1775/85  
Ffr 8.1200/30  
Bfr Con. 53.98/54.03  
Yen 233.40/50  
Can 1.2532/35  
Lit 1638.25/1639.25

DOLLAR STRAIGHT EURO BONDS FIRMER

London, Feb 27 - Dollar straight eurobonds were 1/8 to 1/4 point firmer in moderate professional trading, dealers said. They added that continuing uncertainty over U.S. interest rates kept retail investors on the sidelines. Digital equipment's new 100 mln dir five year issue met a fair response and was quoted at around the 98-7/8 99-1/4 level. The paper carries an 11-3/4 pct coupon and is priced at par. U.S. convertibles were 1/8 point firmer in quiet trading reflecting the higher Wall Street close on Friday, dealers said, adding that some retail buying was helping sentiment. Japanese convertibles were around three points firmer in moderate trading reflecting the higher trend in Tokyo stocks, dealers said. They added, however, that some prices have eased slightly from their earlier higher levels. Floating rate notes were unchanged to around 10 basis points higher AMID quiet and mostly professional trading despite continuing fears of a rise in U.S. interest rates. The new cepme 100 mln stg 12 year floater met some buying interest and was quoted at around the less 1.20 1.10 basis points level. The note carries a 1/8 pct coupon over three month libor.

INTERNATIONAL SECURITIES - AMSTERDAM FEBRUARY 27

Gen Index	162.00	Elsevier	522.00
Ahold NV	217.00	Ennia cert	135.00
Akzo NV	106.70	Fokker	53.00
Amev cert	159.00	Gist broc	151.50
Amro bank	75.00	Heineken	142.00
Bijenkorf	39.00	Holl Am Ln	239.00
Bos Kalis	47.70	Holl Beton	114.00
Buerhrmann	67.00	Holl Fund	40.10
C Lyonaise	56.50	Hoogovens	49.00
Dord Pet	140.20	Int Muller	37.00
KLM	182.00	Ogem Hold	0.30
Kon Nd Pap	93.00	Ommeren	29.70
Naarden	42.10	Pakhoed	67.00
Nat Ned	223.50	Philips	45.90
Ned Midd B	172.00	Rijn Schd	4.10
Nedlloyd	115.00	Robeco NV	329.00
Oce v Gr	238.00	Rolingo	312.50



MADURO & CURRIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 27 FEBRUARI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.405	1.425	1.445
PND STERLING	2.56	2.615	2.675
NED GLD	59.34	60.06	60.86
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCES	81.57	82.29	83.09
FR FRANCES	20.73	21.83	22.53
DUITSE MARK	67.14	67.86	68.66
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.77	1.07	1.13

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 FEBRUARI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.10
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	107.99
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.63
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.58
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	100.00

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.5%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

## EXECUTORIALE VERKOOP

Op woensdag, de 29ste februari 1980 vier en tachtig, des namiddagste 15.00 uur, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken op Bonaire, aan de Antriol no. 483-A in het derde district van Bonaire, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bij proces-verbaal van de achttste februari 1980 vier en tachtig van hem, deurwaarder in executoriaal beslag genomen roerende goederen, t.w.:

Een partij elektrische installatie materiaal, waaronder:  
PVC buizen; TL buizen; schroeven; fans; airco onderdelen; ijskast onderdelen; halogeen lampen; elektromotoren; meetpanelen; zekeringen; lichtarmaturen; PVC bochten; draden; lasdoppen; klemmen; Inbouwdozen; opzuig fans; etc. etc.

De roerende goederen zijn te bezichtigen één uur voor de verkoop en zullen worden verkocht volgens plaatselijk gebruik, bij opbod en tegen gerede betaling.  
De deurwaarder voor burgerlijke zaken, get. P.G. Silberie.

Ingezonden

## Getij keren

NAAR MIJN GEVOELEN wekt de heer Eric Illes in zijn artikel "Godsdienst-onderwijs" (Napa, 24 februari 1984) de indruk dat er op catechetisch gebied nog geen serieuze pogingen zijn ondernomen om "het getij te keren", t.w. de godsdienst uit de privé-sfeer te halen door te benadrukken dat de godsdienst betrekking heeft op samen vieren,

samen delen en samen opbouwen. Het komt me voor dat de schrijver voorbijgaat aan het feit dat men reeds geruime tijd poogt dit getij te keren.

De verschillende projecten, die de Katechetische Centra van Curaçao en Aruba reeds gedurende een aantal jaren aanbieden aan de leerkrachten, wijzen m.i. duidelijk in die richting.

Overigens niets dan lof voor de inzet van de heer Illes om "godsdienst haar maatschappelijke waarde terug te geven".

N. ERKAMP



